National Library Of Canada
395 Wellington St
Otawa (Ottawa)
K1A-0N4

SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL

el popular

EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION

AÑO 10 N. 18 LUNES 11 DE FEBRERO DE 1980 25 c.

Diplomático Canadiense Acusado de Espionaje por la URSS.

MOSCU, Feb. 9 (UPI) — El periódico oficialista soviético Izvestia informó hoy que un militar canadiense que fue expulsado de la Unión Soviética a principios de este mes participó en actividades de espionaje para otro país.

La expulsión del agregado militar canadiense, coronel Harold Gold, fue descrita al principio como una medida de represalia contra Canadá, que había expulsado a tres miembros de la embajada soviética por un complot de espionaje que envolvía secretos militares de Estados Unido.

La semana pasada las autoridades canadienses ordenaron a un cuarto diplomático soviético que abandonara Ottawa, en represalia por la expulsión del coronel Gold.

Izvestia dijo que Gold "fue sorprendido cuando realizaba actividades a favor de un tercer país, lo que es incompatible con la condición diplomática".

El "tercer país" no fue identificado.

Vinculan con la Delincuencia a Funcionario de Inmigraciones de EEUU.

WASHINGTON, Feb. 10 (UPI) — La Oficina Federal de Investigaciones (FBI) está investigando si Mario Noto, ex segundo jefe del Servicio de Inmigración y Naturalización, actuó impropiamente para ayudar a una figura de la delincuencia organizada luchar contra su deportación, dijeron hoy fuentes federales.

La investigación la motivaron pruebas halladas en una operación secreta del FBI que ha implicado a varios funcionarios públicos y pandilleros de Luisiana, dijeron las fuentes.

Las pruebas podrían dilucidar que Noto ayudó a Carlo Marcello, a evitar la deportación después que Noto fuera llamado por el ejecutivo de relaciones públicas I. Irving Davidson, de Washington, D.C., dijeron los informantes. Marcello, según señalan altos funcionarios del Departamento de Justicia, es uno de los dirigentes máximos del hampa estadounidense.

Entrevistado hoy por teléfono, Davidson dijo que tuvo contacto con Noto en una reunión y le pidió ayuda para Marcello, a quien describió como un viejo amigo. Davidson dijo que Noto le indicó que Marcelo escribiera una carta al INS.

"Así don Marcello le escribió una carta familiar al INS (Servicio de Impuestos Internos), la que a mi juicio fue muy conmovedora. Pero sin resultado", dijo Davidson.

Davidson afirmó estar cooperando con la investigación del FBI.

"Hace 25 años que conozco a Don Marcello y me cae bien. Traté de ayudarlo hablándole francamente al Servicio de Inmigración", dijo Davidson.

Ni Marcello —de quien se dice figura entre los que están sometidos a investigación en una operación secreta del FBI relacionada con contratos de seguros en Luisiana, Texas y otros dos estados— ni Noto fueron asequibles para que hicieran comentarios.

El abogado Jack Wasserman, de Washington, quien tuvo a su cargo parte de la defensa de Marcello contra la deportación, declaró al diario Times-Picayune de Nueva Orleans que las imputaciones contra Marcello no están claras.

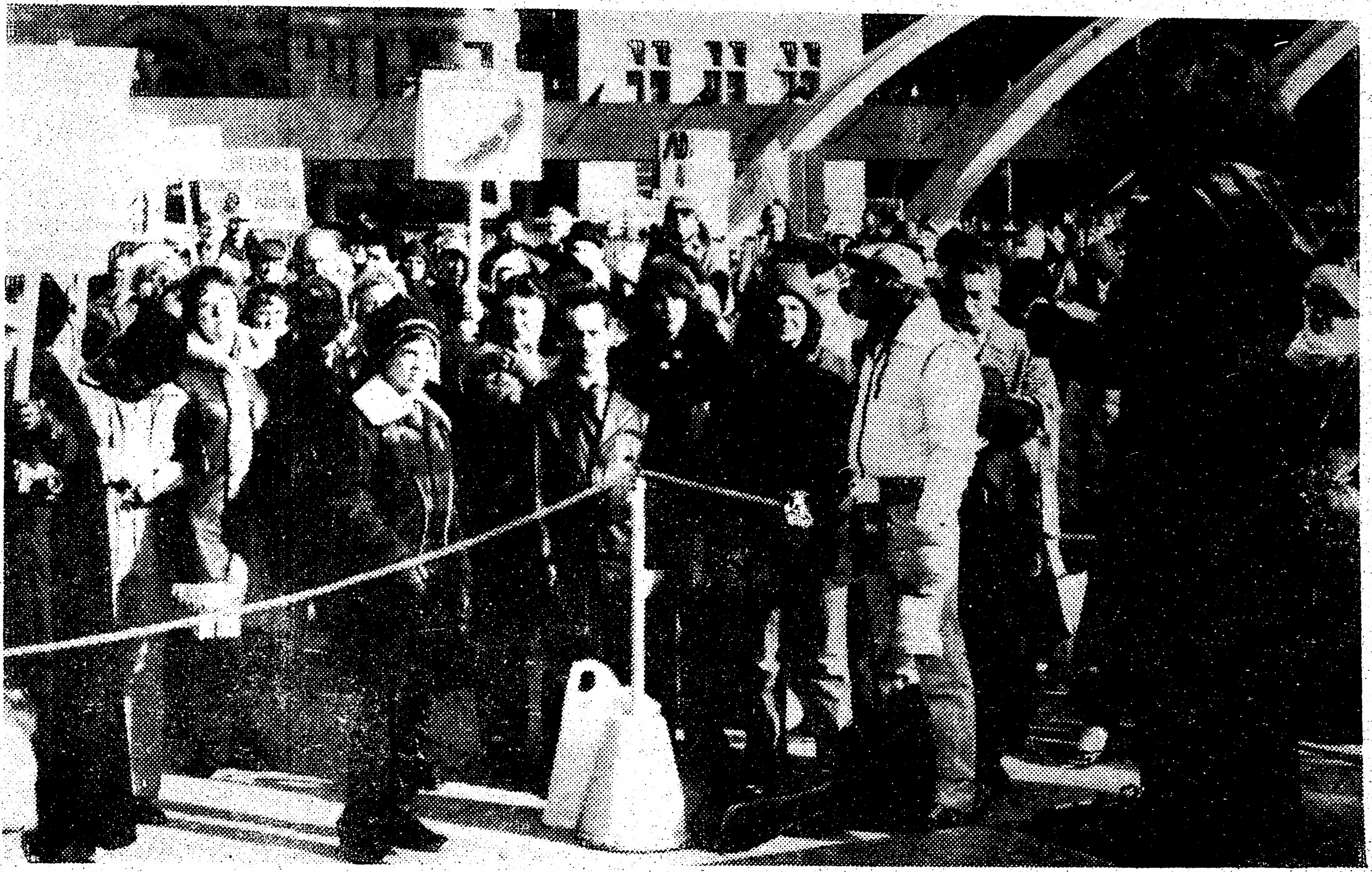
Wasserman dijo que "Han tratado de envolverlo en muchas cosas en las que él nada ha tenido que ver, solamente porque conoce a mucha gente".

En los dos graves casos secretos descubiertos recientemente, agentes del FBI se hicieron pasar como acaudalados comerciantes árabes que trataban de comprar influencia en el Congreso y como ejecutivos de seguros que trataban de influir en los contrato del seguro laboral en Louisiana y Texas.

La segunda trama fue llamada en clave "Brilab" por el soborno relacionado con el trabajo. En esa investigación de un año, expusieron las fuentes, agentes del FBI simulando ser funcionarios de la Prudential Insurance Co. y tener conexiones con el hampa ofrecieron dádivas a ciertos políticos para que ayudaran a viabilizar la venta de pólizas de seguros de salud.

El gobernador de Luisiana, Edwin Edwards, el teniente gobernador Jimmy Fitzmorris y el presidente de la Cámara de Representantes de Texas, Bill Clayton, han admitido haber recibido citaciones federales a comparendo judicial en la investigación "Brilab".

The New York Times informó hoy que fuentes de la ley dicen que Edwards no tomó dinero de los agentes. También dijo que las fuentes han declinado decir si Edwards, quien termina su mandato el 10 de marzo, era un blanco de la investigación.



Manifestación Contra el Aborto en Toronto

El domingo 10 de febrero a las 4 pm. se efectuó una marcha organizada por siete organizaciones, entre ellas la Canadian Youth Pro-Life Organization, Nurses for Life, Scarborough Pro-Life, University of Toronto Pro-Life y otras; en demostración en contra del aborto que año tras año sigue aumentado en número en este país.

En el Hospital General de esta ciudad el año pasado se supo que el número de abortos llegó a un número de más de 2.700 abortos, sin contar con los abortos que se practican en silencio.

Esta marcha reunió a cerca de unas 600 personas frrente al City Hall de esta ciudad.

Encuesta Gallup: Amplio Margen para Trudeau

OTTAWA.- La empresa Gallup dió a conocer este fin de semana su encuesta más reciente de la opinión pública en relación al comicio federal del 18 de febrero.

La encuesta, tomada luego de que se revelaran las medidas del gobierno de Joseph Clark para salvaguardar a 6 ciudadanos estadounidenses en Irán, halló que, a nivel nacional, un 48% de las personas entrevistadas favorecen a los Liberales, 31% a los Conservadores y 20% al NDP.

El mayor cambio registrado entre esta encuesta Gallup y la que la precediera un mes atrás se verificó en el área de electores indecisos. Mientras a comienzos de enero ellos representaban el 20% de los entrevistados, en esta ocasión sólo llegaron al 10%.

La presente encuesta también determinó un respaldo actual del 75% para los Liberales en Quebec, mientras que en Ontario el partido Liberal ya ha superado en respaldo a los Conservadores.

Igual fenómeno se observa en las provincias del Atlántico, pero en la Pradera y British Columbia los Liberales no han conseguido exceder su habitual caudal de electores.

Pre-Olímpicos

Argentina 4 Bolivia 0

Colombia 5 Brasil 1

Perú 2 Venezuela 0

Posiciones:

Argentina	10 Puntos
Colombia	6
Perú	6
Brasil	5
Venezuela	4
Chile	3
Bolivia	2

EL POPULAR
LUNES - MIERCOLES - VIERNES
tres veces por semana las últimas noticias de nuestro servicio de teletipo

Vacation World Limited
Mirta Zamora 741-0434
VIAJES EN GRUPO
Tarifas especiales a
SUDAMERICA

TIP TOP
3323 Danforth Ave.
699-6976
699-0634
JOSE MURILLO
Reparamos y Pintamos Carrocerías de Automóvil. Estimaciones Gratis.

el popular

394 Bloor St. W. Teléfono 967-5326
Toronto, Ontario - Canadá

Second Class Mail Registration 2553
"Postage Paid at Toronto"

Director-Publisher: EDUARDO URUEÑA B.A.
Gerente de Ventas: RAFAEL JANOWITZER
Editorial: MIGUEL RAKIEWICZ
Diagramación y Tipografía: INTERTYPE
Columnistas: LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ
JAIRO RIOS, WILSON RUIZ
JIM ROSS, ALEX ZISMAN
Fotografía: LALO BORJA, HUGO VERA MENDEZ
Circulación: PEPE ALVAREZ, JORGE NAVAS
MARCO ESCALANTE
Publicidad: ALICIA LOPEZ, SAM GALLUCCI
Fuentes de Información: United Press International
(UPI) - Canadian Scene

Los avisos publicitarios, fotografías y artículos producidos por este periódico, son de su exclusiva propiedad, y su reproducción total o parcial queda prohibida.

"EL POPULAR" es vocero de la expresión hispanoamericana y tribuna libre del pensamiento. Mantiene en alto el concepto de la libertad de prensa. Y en aras del respeto a la opinión de sus colaboradores, acepta sus artículos, aunque esto no signifique en muchos casos que tenga que solidarizarse con ellos.

EDITORIAL

FALSO AHORRO

Inevitablemente, las restricciones en servicios comunitarios afectan la estabilidad social, a la vez que privan a miles de familias de la chance de un futuro mejor.

La decisión del gobierno federal de Pierre Trudeau de extender el período mínimo requerido para obtener los pagos del seguro de desempleo de 14 a 20 semanas que, en forma de proyecto de ley, fuera aprobada con el voto de las bancadas Liberal y Conservadora a mediados de 1979, es una de esas falsas economías que tarde o temprano termina costando caro a todos.

Como resultado de su aplicación, más y más trabajadores en perfecto estado de salud que, dadas las condiciones actuales del mercado laboral, no pueden hallar empleo permanente y se ven obligados a recurrir a los pagos de bienestar social (welfare) para mantener a sus familias en los períodos de desempleo entre sus trabajos temporarios. Con la consecuente presión sobre los presupuestos municipales y provinciales.

En Toronto, por ejemplo, durante enero se registró un incremento record del total de personas que reciben pagos del "welfare" municipal: 11.4% en comparación del mes precedente. Las 24.413 personas que ahora perciben ese beneficio representaron un aumento de casi $400.000 en el presupuesto de la Municipalidad que, tarde o temprano, ha de resultar en el incremento de los impuestos de la ciudad.

¿A quién beneficia esta situación? Al gobierno federal, porque así cuenta con el dinero que hubiera tenido que desembolsar en concepto de seguro de desempleo para esos desafortunados, y la tendencia ha sido y continúa siendo usar tales sumas para subvencionar a las grandes empresas que operan en el país.

Pero el efecto del desempleo y un ingreso tan sólo de supervivencia en las familias de menores recursos no produce los efectos "morales" que aspiran imponerles aquellos más preocupados con ahorrar un centavo hoy en vez de un dólar mañana. La miseria cotidiana y sin salida sólo conduce a la frustración y el desaliento.

Y ambos son fértil caldo de cultivo para el abuso de las drogas y el alcohol, las actividades delictuosas y la disolución de la familia.

La sociedad ahorra, supuestamente, al recortar la paga de desempleo, pero en el corto plazo se enfrenta con gastos mucho más voluminosos para paliar las consecuencias de esa economía mal entendida. Así, sumas cada vez más grandes deben invertirse en áreas con el tratamiento o reclusión de delincuentes juveniles, ayuda a madres que han sido abandonadas por sus maridos o han debido separarse porque no podían seguir soportando el clima de violencia en sus hogares, e incrementos de los presupuestos policiales, para reprimir el aumento de los actos delictivos y las acciones insensatas de los desesperados.

En 1980, ya debería resultar claro a todos que para tener una comunidad decente y humana inevitablemente hay que invertir dinero. Que ese capital del Estado se coloque en la prevención de la ocurrencia de actividad antisociales en vez de en su posterior represión, en la creación de empleo y la provisión de servicios sociales adecuados en lugar de en la costosa maquinaria de lucha contra la delincuencia y asistencia a susvíctimas, tendría que ser el principio básico de la adjudicación de los fondos estatales.

Aún no lo es y todos hemos de pagar cada vez más caro por esa irracional administración del futuro de la comunidad.

diálogo popular

Por: Lalo Borja

Dialogando con Solitario

Solitario es el apellido; Victor el primer nombre. Argentina el lugar de nacimiento; ciudadano del mundo.

Esta es a primera vista la impresión somera que uno se lleva de este actor.

Desde 1976 vino a Canadá invitado por el Factory Theatre Lab de Toronto, y desde entonces ha creado sus obras en esta parte de Ontario. Pero tal vez estemos yendo demasiado rápido.

Victor Solitario estudió teatro en la Escuela Municipal de Teatro y la Escuela Nacional de Arte de Buenos Aires. De ahí salió a montar sus obras con diferentes grupos desempeñándose en las funciones de actor y también como director. En 1974 viajó a Polonia a estudiar bajo los auspicios de Grotowsky, uno de los padres del teatro experimental. Posteriormente regresó a Buenos Aires y después de viajar un poco por América Latina vino a Toronto. En esta ciudad dió clases de teatro y comenzó a dividir su tiempo entre Canadá y Estados Unidos, tomando parte en presentaciones en varios puntos de la costa Este.

Después de esto, viajó a London (Ont.) y a Ottawa donde dictó clases en la Universidad. En la actualidad, además de trabajar en diversos proyectos tiene a su cargo una cátedra de Actuación en la Universidad de York.

La primera pregunta que se me ocurre es: ¿Qué clase de teatro haces?

-Cuando trabajo solo, generalmente no hablo. Es solamente teatro de movimiento, y sonido y un poco de mimo. Ultimamente lo que más hago es dirigir.

-¿Esto de no hablar, es debido a limitaciones en el lenguaje?

-No, pienso que es lo que más me gusta hacer. Aparte, como viajé mucho tiempo, durante siete años, es un poco el lenguaje universal y adopté como medio esta forma de trabajo.

-¿Ves alguna posibilidad de montar obras que tengan un contexto latinoamericano que puedan sobrevivir en este medio?

-Sí. Inclusive la última obra que presenté, llamada La Casa en el Sol, una obra para chicos, es argentina, y la obra que estamos montando para Semana Santa es también una obra que ha sido presentada en Argentina. Es del autor Henri Gheon y adaptada por mí.

-Cuéntame acerca de esta pieza. ¿Cómo la tienes planeada?

-Lo ideal es presentarla en una iglesia. Hay gente vestida de civil, normal y se presenta el caso de Jesucristo como un juicio. Intervienen los mismos personajes de la Biblia, pero como personajes de ahora, que enjuician a Cristo por revolucionario y todo este tipo de cosas. Esta obra cuyo nombre original es El Camino de la Cruz, fué montada en Buenos Aires. El título que le voy a poner acá no lo he pensado todavía. Esta la presentaremos en inglés, en una iglesia del centro durante la Semana Santa. Pienso que será durante la última semana de marzo y la primera de abril.

Los días 21 y 22 de marzo presento otro espectáculo que lo hice el verano pasado llamado Tango Monster.

-¿De qué se trata esta obra?

-Es acerca de un tipo que viene de Sudamérica y se encuentra acá en medio de toda la tecnología y pelea con respecto a eso. Es bastante interesante sobre todo porque no hay texto; es enteramente a base de movimiento. Este espectáculo lo voy a presentar en el teatro The Dream Factory (496 Queen St. East).

-¿Crees que el artista inmigrante encuentre suficiente material que le alimente la creatividad en este medio?

-Pienso que sí. En Canadá hay muchísimas facilidades para los inmigrantes para desarrollar un arte precisamente debido a que hay tan diferentes culturas. Pienso que se pueden hacer muchas cosas.

-¿Tienes alguna relación con la comunidad latinoamericana?

-No. Pero esto no es porque no quiero, sino que cuando llegué aquí no conocía a nadie, excepto los del teatro, que son todos canadienses. De momento no conozco ningún latino que haga teatro.

-Volviendo a la obra El Camino de la Cruz; crees que su concepción pueda llegar a ofender a alguien, especialmente los católicos?

-No, inclusive esa obra la hice en una catedral de Buenos Aires y fué muy bien aceptada y eso que en Argentina son bastante católicos.

Además de haber estado relacionado durante estos años con varios grupos artísticos canadienses, Victor Solitario ha estado explorando nuevas formas de expresión. Una de estas experimentaciones y que sin duda tiene un gran potencial en cuanto a las posibilidades didácticas que encierra, es el trabajo que ha desarrollado con niños sordomudos.

-Hasta ahora hice dos proyectos para el Ontario Arts Council- continúa Victor. -Uno en una escuela de Toronto y otro en Milton (Ont.) en una de las escuelas más grandes para sordomudos en Canadá. La última vez tuve unas ocho clases de 15 chicos cada clase, con distintos niveles. Niveles de inteligencia, niveles de capacidad. Lo que yo traté de probar, cosa que logré, va a ser bastante interesante, puesto que hay dos posiciones con respecto a sordomudos. Una es la Enseñanza Total y la Enseñanza por medio de Habla. La primera es cuando pueden expresarse por cualquier medio, con tal de que se hagan entender. La otra es únicamente leyendo (los labios). Pero sucede que en nuestras escuelas donde hay tantos inmigrantes, los chicos son chinos, portugueses, italianos, etc., y aprenden a leer los labios en inglés, pero cuando van a casa tratan de comunicarse con los padres y no pueden, porque no tienen los medios. Lo que yo hago está relacionado con movimiento y mimo y con estas cosas les abro un campo diferente. Son lo por general obras muy simples.

-La semana que viene voy a trabajar a un reformatrio en Sudbury, por invitación especial, a trabajar con delincuentes juveniles en un proyecto similar.

Creemos que ésta será una interesante experiencia sobre la cual habrá que esperar los resultados.

Entre otros de los muchos proyectos que Victor mantiene activos está uno de ensamblar una obra de rock durante el mes de abril, en el Home Made Theatre, para presentarla ante el público durante el mes de mayo.

UN DIA COMO HOY

Lunes 11 de febrero, el 42do. día de 1980, quedando 324 en el año.

Un 11 de febrero...

- En 1847, nace el genio norteamericano de la tecnología, Thomas Alva Edison. Obtuvo más de 1.000 patentes por inventos, incluidos los de la bombilla eléctrica incandescente, el fonógrafo y el proyector cinematográfico.

- En 1858, la que luego sería Santa Bernardita dice que en esa fecha se le apareció la Virgen María en Lourdes. Sus visiones de la Virgen establecieron las bases del Santuario de Lourdes, en Francia.

- En 1889, se promulga la primera Constitución del Japón, hasta entonces monarquía absoluta.

- En 1933, el físico italiano Guillermo Marconi realiza, entre Radio Vaticano y Castelgandolfo, la primera prueba de su nuevo descubrimiento: las ondas ultracortas.

- En 1945, el presidente estadounidense Franklin D. Roosevelt, el Primer Ministro Británico Winston Churchill y el dictador soviético José Stalin ponen término a una reunión de una semana en Yalta (Ucrania) durante la Segunda Guerra Mundial.

La Provincia d

En sus primeros años, el gobierno
de una gran prosperidad seguida
economía y los duros tiempos de l
Laurier al frente del Gobierno. Nue
extranjero y fijaron su colonia en el
creación de las nuevas provincias d

Además del problema escolar de
Africa y el asunto de la armada,
similares a las de Manitoba con l

No obstante, las relaciones extran
desde Londres, Laurier fundó el pri
tos Extranjeros en la nación y tan
creación del International Joint
tervenido con buen éxito en las
problemas de aguas con los Estad

Por el tiempo en que tuvo lug
gobierno de Laurier había llegado
Que en combinación con la alianz
del Partido Nacionalista de Queb
para los liberales.

Laurier tomó asiento en la banc
los dramáticos años de la prime
acoplar a los conservadores en
namental, pero aceptó la derrota
cooperó con la nueva administrac

R
L
8
D

WESTON Y FINC
$3.000 de cuota inicial.
3 dormitorios. Listos p
como un alquilar. Llam
6181.

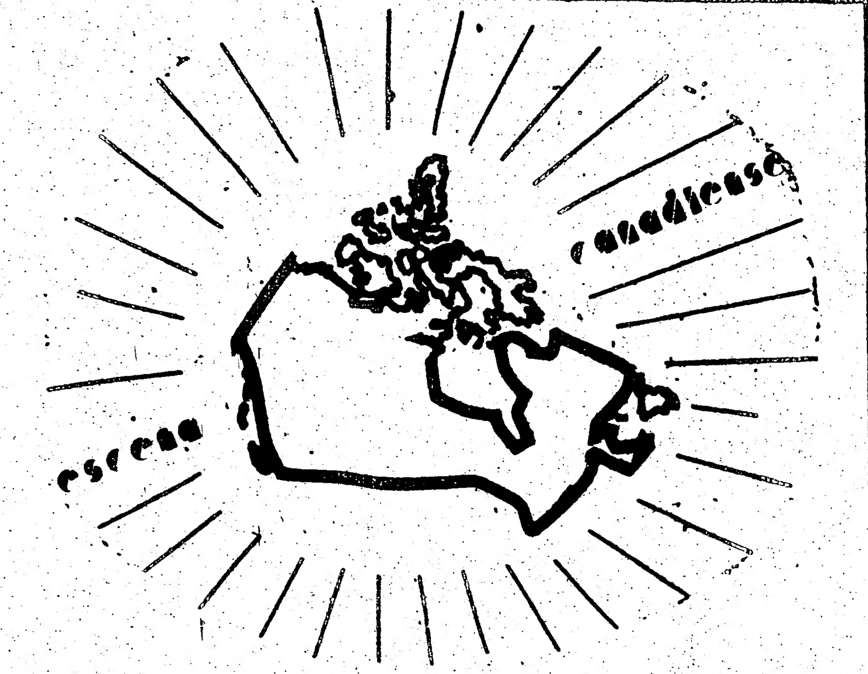
JANE Y EGLINTO
Baja cuota inicial. $3
lujosos condominios
definitivamente las nec
Llame a Peter Pitin

CORDOBA & ASSOCI
Accountants & Business C

FE
OB
OF

MIAMI BEACH
ON THE OCEANFRONT

WALT DISNEY WORLD
ORLANDO • FLORIDA



La Provincia de Quebec

En sus primeros años, el gobierno de Leurier, tuvo la ventaja de una gran prosperidad seguida de la paralización de la economía y los duros tiempos de 1880. Canadá prosperó con Laurier al frente del Gobierno. Nuevos ciudadanos fluyeron del extranjero y fijaron su colonia en el occidente, resultando así la creación de las nuevas provincias de Alberta y Saskatchewan.

Además del problema escolar de Manitoba, la guerra de Sur Africa y el asunto de la armada, tuvo dificultades escolares similares a las de Manitoba con las dos nuevas provincias.

No obstante, las relaciones extranjeras continuaron manejadas desde Londres, Laurier fundó el primer departamento de Asuntos Extranjeros en la nación y también fue responsable de la creación del International Joint Commission, que ha intervenido con buen éxito en las fronteras y el curso de los problemas de aguas con los Estados Unidos.

Por el tiempo en que tuvo lugar la elección de 1911, el gobierno de Laurier había llegado a ser tedioso y vulnerable. Que en combinación con la alianza de los conservadores y los del Partido Nacionalista de Quebec, fue una gran desventaja para los liberales.

Laurier tomó asiento en la banca de la oposición a través de los dramáticos años de la primera guerra mundial. Rehusó acoplar a los conservadores en una confederación gubernamental, pero aceptó la derrota en la elección sin campaña y cooperó con la nueva administración.

RALPH NARDI
LIMITED REALTOR
812 Wilson Ave.
Downsview
Tel. 638-6181

WESTON Y FINCH
$3.000 de cuota inicial. Condominios de 1, 2 o 3 dormitorios. Listos para habitar. Se pagan como un alquilar. Llamar a Peter Pitino, 638-6181.

JANE Y EGLINTON
Baja cuota inicial. $30.000 en adelante. 4 lujosos condominios para elegir. Llenará definitivamente las necesidades de su familia. Llame a Peter Pitino. Tel. 638-6181.

Aspirante a Candidato Hace Juicio a Liberales

TORONTO.- Un aspirante a obtener candidatura del Partido Liberal por el distrito de St. Catharines le ha iniciado juicio a varios miembros de esa agrupación política porque, según él, a sus simpatizantes les fué negada injustamente la posibilidad de votar en la asamblea de nominación de candidatos.

John King Jr., quien resultó el aspirante con menor número de votos en una competencia de cuatro, dijo que a entre 150 y 200 personas que él habia reclutado para que votasen en su favor en la asamblea del 10 de enero se les impidió el acceso al recinto, aunque ellos llenaban los requerimientos establecidos por el presidente de la asociación Liberal del distrito.

Eugene Trasewick, el abogado del Sr. King, dijo en una entrevista que ha iniciado un juicio frente a la Suprema Corte de Ontario luego de recibir declaraciones juradas de personas que dicen que a ellos y otros 10 o 15 residentes de Sr. Catharines les fueron negadas las boletas de votación en la asamblea y se les pidió que se retirasen.

Voceros del Partido Liberal dijeron que, en verdad, las personas a las que no se les permitió votar fueron alrededor de 20 y no 200 como alega el Sr. King.

Financieros Estadounidenses: Levesque Perderá

NUEVA YORK.- El mercado de capitales de esta ciudad considera que el Parti Quebecois perderá el referendum sobre la soberania asociada, dijo una importante firma de inversiones bancarias.

Peter Gordon, un asociado de Salomon Brothers y administrador general de su Departamento Canadiense, dijo que "el mercado está apostando contra la victoria (de René Lebesque)".

El Sr. Gordon dijo a los periodistas que viajan con el Premier de Ontario William Davis en una misión comercial a Nueva York que el mercado opina ahora que los quebequenses han de rechazar la opción de soberania asociada.

FARMACIA CENTRAL
CHEMISTS
Prescripciones
Cosméticos
Medias elásticas
Cintas ortopédicas
Locaciones
LA FARMACIA DE LOS HISPANOS EN TORONTO
537 COLLEGE ST. (ESQ. EUCLID)
TEL. 924-7717
344 BATHURST ST. (NORTE DE BLOOR)
SERVICIO A DOMICILIO

COLLEGE THEATRE
344 College St.
622-8139

FEBRERO
Viernes 15 8 pm.
Sábado 16
5 pm. - 9:30 pm.
Domingo 17
2 pm. - 5:30 pm. - 9 pm.

2 boletos por el precio de una entrada

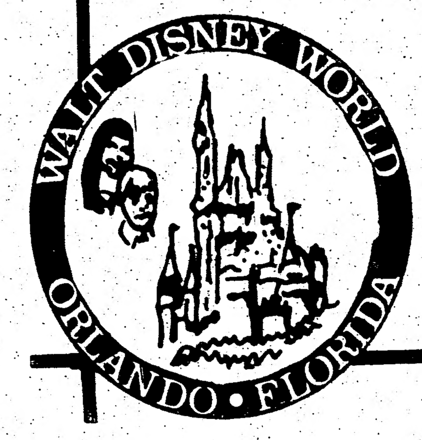
CORDOBA & ASSOCIATES
Accountants & Business Consultants
INCOME TAX

FESTEJANDO OTRO ANIVERSARIO LA FIRMA PROFESIONAL "CÓRDOBA & ASSOCIATES" OBSEQUIARÁ A TODO CLIENTE QUE HAGA SU INCOME TAX ESTE AÑO EN NUESTRAS NUEVAS OFICINAS:

VACACIONES PARA DOS, durante 3 dias y 2 noches de estadia en Hotel de lujo en "Las Vegas, la Florida, etc." No es necesario participar en ningun sorteo, las vacaciones son suyas si hace su Income Tax con nosotros.

718 Wilson Ave. W. Suite 201 [At Dufferin] Downsview

PARA MAYOR INFORMACION LLAMENOS AL 638-0648



Reciba tambien gratis la libreta de descuentos comerciales; y nuestros famosos "Goodwill Vouchers" para reducir el costo de sus pasajes aereos.

III Conferencia de la Organización para el Desarrollo Industrial de las Naciones Unidas

NUEVA DELHI, Feb. 10 (UPI) — Los delegados de las naciones en proceso de desarrollo regresaron hoy a sus países con las manos vacías, después que una conferencia económica de las Naciones Unidas no logró decidir cómo podría compartir la riqueza de las naciones industrializadas.

La III Conferencia General de la Organización para el Desarrollo Industrial de las Naciones Unidas (UNIDO) terminó anoche en un estancamiento en torno del asunto, después de debatir durante tres semanas.

Las naciones en desarrollo, conocidas como el Grupo de los 77, buscaban la creación de un fondo de 300.000 millones de dólares en beneficio del desarrollo industrial del Tercer Mundo.

Pero las naciones industriales que figuraron entre los 133 países que asistieron a la conferencia expresaron que los fondos ya se pueden obtener a través de instituciones internacionales, tales como el Banco Mundial, y regionales como el Banco de Desarrollo Asiático.

Igualmente los representantes de estados industriales manifestaron que carecen de autoridad para comprometer miles de millones de dólares, sin contar con un compromiso legislativo para sus capitales.

De acuerdo con el plan, las naciones en desarrollo habrían pagado las donaciones a través de términos a largo plazo e intereses bajos.

La conferencia elevó ahora el caso a la sesión de agosto de la asamblea general de las Naciones Unidas, cuando se formule la estrategia para la década del 1980 de la Tercera Década de Desarrollo de la UNIDO.

El término de década del desarrollo comenzó en la década de 1960, cuando la ODINU resolvió que el uno por ciento del producto nacional grueso de los países afluyentes se transfiriera a los de economías más pobres.

El director ejecutivo de ODINU y ministro de Relaciones Exteriores de la India, Ab-del Rehman Khane, expresó su desilusión diciendo que "yo no querría asumir ninguna responsabilidad por la falta de acuerdo. Pero sigue siendo claro que la comunidad internacional está muy lejos de conseguir la uniformidad y voluntad política necesarias para el enfoque".

Observadores consideraron que la ruptura entre el rico "Norte" y pobre "Sur" se hizo inevitable cuando las naciones en desarrollo aprobaron una medida diciendo que los países industrializados se mostraban "inflexibles y obstinados al negarse a aceptar ni tan siquiera la propuesta de avenimientoredactada moderadamente por la nación anfitriona, la India".

El presidente de la Conferencia, P.V.Narashima Rao, de la India, había presentado un proyecto de transacción que moderaba el lenguaje de la propuesta del Grupo de los 77 escrita anteriormente en La Habana. Pero lo retiró a raíz de "la actitud inflexible, inaceptable y totalmente negativa adoptada por ciertos sectores".

Cyrus Vance:
Impediremos que Moscú sea Sede de los Olímpicos

LAKE PLACID (Nueva York), Feb. 10 (UPI) — La confrontación entre Estados Unidos y la Unión Soviética en cuanto a la cuestión de Afganistán, que presiona fuertemente sobre los Juegos Olímpicos de Moscú y la reunión local del Comité Olímpico Internacional, cobró gravedad adicional en las últimas horas.

El secretario de Estado Cyrus Vance deletreó con toda fuerza la decisión estadounidense de impedir que Moscú sea la sede de los Juegos Olímpicos de verano, debido a la invasión por parte del ejército rojo de los territorios de Afganistán.

Uno de los asistentes del presidente Jimmy Carter dijo que el gobierno estadounidense "destruiría" al Comité Olímpico Internacional (COI) si rechaza sus propuestas de que se trasladen a otra sede los juegos programados para Moscú.

Además el Comité Organizador Soviético boicoteó la presentación de Vance en un cuidadosamente calculado movimiento diplomático y el ministro de Deportes de la Unión Soviética, Sergei Pavlov, acusó al Servicio Central de Inteligencia de los Estados Unidos (CIA) de intentar que desertara el mayor número posible de atletas soviéticos reunidos en Lake Placid para los juegos invernales.

La declaracion de Vance en la reunión formal de apertura de la 82da sesión del Comité Olímpico Internacional, en la que dijo que ningún equipo estadounidense participará en los Juegos que se celebrasen en un país invasor, no fue escuchada por Ignati T. Novikov, presidente del Comité Organizador de Moscú, y miembro destacado del Politburó Soviético.

Novikov y su delegación leyeron una copia de las declaraciones de Vance distribuida por adelantado y deliberadamente no asistieron a la reunión, de acuerdo con fuentes del COI.

El discurso de Vance fue recibido con frialdad por todos los miembros del COI que se hallaban presentes, unos 60 en total.

Menos de la mitad lo aplaudieron al terminar.

"Las palabras del señor Vance han unido al COI en su decisión de ir adelante con la celebracion de los Juegos Olímpicos en Moscú" dijo el germano occidental Willie Daume, ex vicepresidente del COI.

Las posibilidades de que el COI aceptara el punto de vista estadounidense no se vieron por cierto alentadas por una versión del Washington Post de acuerdo con la cual Joseph Onek asesor alterno de la Casa Blanca, le dijo al Comité Olímpico Estadounidense que el gobierno de Jimmy Carter destruiría al COI si este rechazaba el pedido norteamericano de que los juegos de Moscú fueran transferidos, aplazados o cancelados.

El Washington Post dice que Onek pidió disculpas al día siguiente por tal manifestación pero varios miembros del Comité Olímpico Estadounidense están disgustados por las tácticas de fuerza que aplica la Casa Blanca.

El ministro Pavlov, que se halla en esta villa olímpica al frente del equipo de su país, acusó a la CIA de tratar de conseguir que desertara algún miembro de la delegación para que este luego denunciara a su país por la política aplicada en la cuestión de Afganistán. De acuerdo con una fuentes soviética destacada, incluso se les habrían ofrecido sobornos a algunos de los atletas.

Lord Killanin, presidente actual del COI, instó, antes de que hablara Vance, a que nadie usara a los atletas como peones en un juego de ajedrez político.

Sólo el Regreso del Sha Liberará a los Rehenes

En la víspera de que se cumplan 100 días de la iniciación de la crisis de los rehenes, los fanáticos iraníes que ocupan la embajada de Estados Unidos dijeron hoy que "el tiempo no es importante" para ellos y señalaron que el ayatollah Ruhollah Khomeini apoya su afirmación de que sólo el regreso del sha liberará a los 50 estadounidenses.

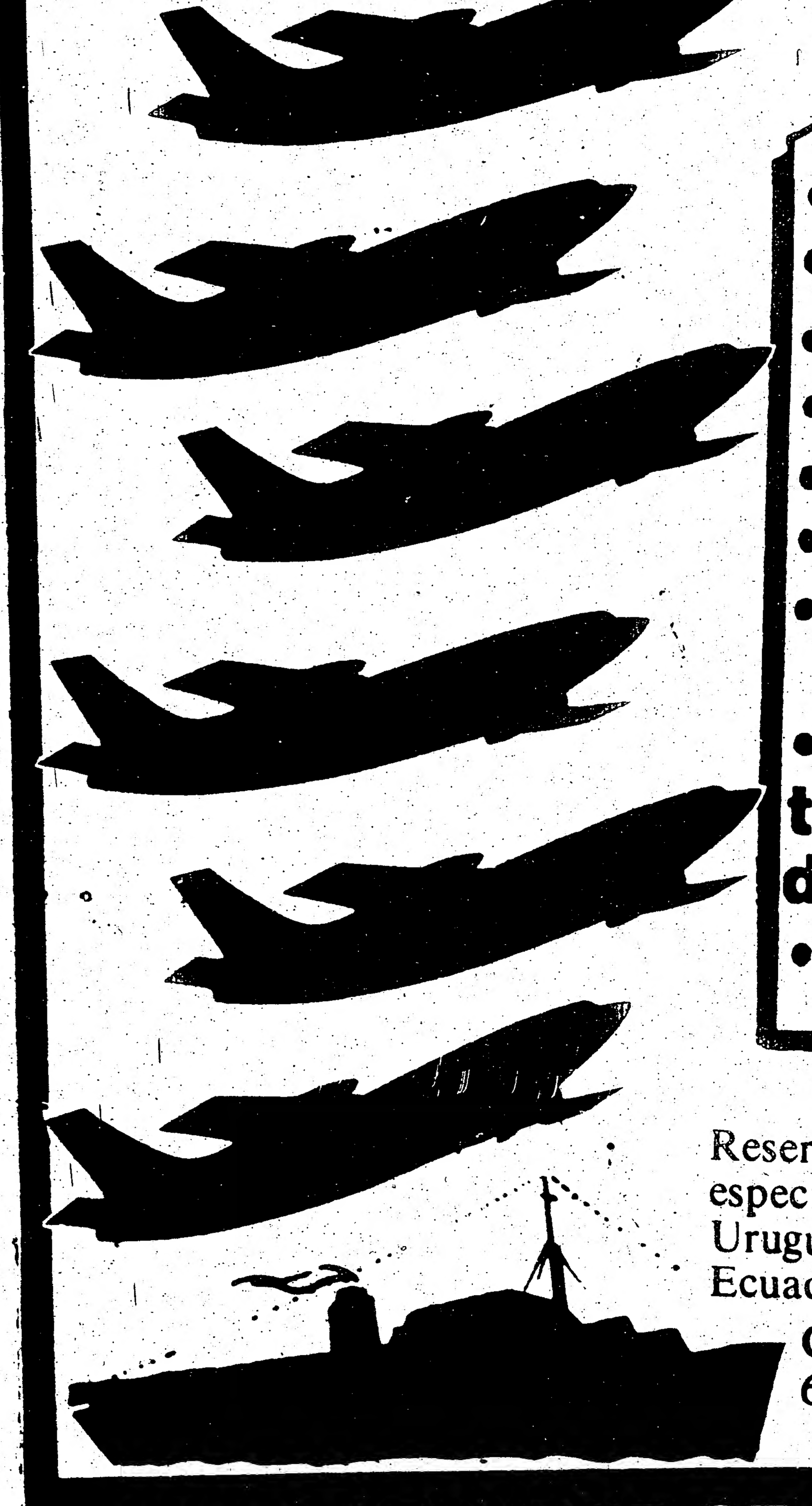
En el noreste de Irán, al sur de la frontera con la Unión Soviética, se produjeron serios enfrentamientos este fin de semana entre guerrilleros izquierdistas y guardias revolucionarios en la ciudad de Gonbad-e-Kavus, dejando un saldo de 22 muertos y más de 100 heridos, según informaron un diario iraní y radio Teherán.

El centésimo día de cautiverio de los rehenes, que fueron capturados el 4 de noviembre pasado, coincide con el primer aniversario de la revolución que derrocó al sha Mohamed Reza Pahlevi e instauró la república islámica.

Los iraníes han preparado un "gran desfile militar" para celebrar el aniversario, pero Khomeini, el artífice de la revolución, está todavía muy débil como para poder participar en la celebración dijo radio Teherán, captada en Londres.

El despacho de Khomeini informó que a causa del intenso frío y del estado de salud del dirigente religioso iraní, que tiene 79 años de edad, se canceló el programa para realizar una marcha que pasara por el hospital de Teherán donde se lo está tratando de una dolencia cardiaca, señaló la radio.

JOSE SANCHEZ
TRAVEL AGENCY



•Viajes,
•contabilidad,
•poderes,
•visas,
•traducciones,
•pasaportes,
•despachos de encomiendas,
•asesoramientos en asuntos de inmigracion,
•trámites.

Reserve ahora con tarifas especiales, Perú, Argentina, Uruguay, Chile, Colombia, Ecuador, Guatemala.
Consulte a Rosa Francini 621-5641

528 BATHURST ST.
(casi esquina College)
TELF 961-6748

COMPRAMOS Y VENDEMOS ORO
DE 18 - 14 Y 10 K
Silvanogold
PHONE 652-3339
WATCH REPAIR
JEWELLERY CENTER
1192A ST. CLAIR AVE. W., TORONTO, ONT. M6E 1B5
También Brillantes
Hacemos reparaciones de todo tipo y contruimos objetos nuevos con el oro del mismo cliente

Jason's
SHOP FOR MEN
Nos Especializamos en HECHURAS A MEDIDA
No nos detenemos en nuestra
LIQUIDACION AL 50%
Continuamos con nuestra
LIQUIDACION FINAL
DE Temporada con el 75% DE DESCUENTO
Nuestra COLECCION DE PRIMAVERA 80 a comenzado a llegar desde Italia Francia Oriente Canadá
Venga y Vea Ud. mismo qué brillante primavera vamos a tener!
591 College St.
534-1717

Latinoameric
Hoy

por Eduardo Urueña B.A

TRADUCIDO DE "INQUIRY"
Segunda Parte

Cachacos y Guajiro

La situación es muy parecid
Sierra Nevada, a donde han llega
de "cachacos", campesinos pol
interior. Muchos fueron desplazad
"violencia", la guerra civil de 19
entre los dos partidos tradicio
Colombia en la que se calcula m
250.000 personas. Hijos de la v
estos colombianos aprendieron a
armas para sobrevivir. Hay
frecuentes con los guajiros, a qu
"cachacos" han arrebatado el c
las plantaciones de marihuana,
pesar de los diarios crímenes e
división del trabajo generalment
da, los indios encargados del tran
los costales de marihuana proces
mula, montaña abajo hacia los
aislados de la Guajira y pistas c
nas, y los "cachacos" monopoliza
la siembra y la cosecha y como
diarios para la compra por cuen
grandes negociantes de marih
Barranquilla y Santa Marta.
De las tres tribus sobrevivi
guajiras de la Sierra Nevada, l
están desapareciendo rápidam
tierra acaparada por los campe
interior, hambrientos de marihu
gentes asesinadas o víctimas
enfermedades de los invasores
dientes de los Taironas, que con
ciudades en terrazas y fundiero
bellos ornamentos de oro en la
precolombina. Los Koguis no t
tección legal ni reservas indigen
jados más y más arriba en las
por los plantadores de maril
sobrevivirán otra década,
antropólogos locales.

EMEL SI
CLINI
DENTA
831-A Gle
(a una cuadra al oeste
Glencairn)
783-

CUPO
SUSCR
SPANISH NEWSPAPER
el po
EL PERIODICO EN ESPAÑ
CANADA'S LARGES
P.O. Box 1108 -
Toronto,
Correo 2.a clase
6 meses (78 ediciones) $ 17
1 año (156 ediciones) $ 32
2 años (312 ediciones) $ 60
bajo condiciones normales de entrega postal 2 DIAS.
Nombre
Nacionalidad
Dirección
Ciudad
Teléfono

Latinoamerica Hoy

por Eduardo Urueña B.A.

La Droga que Corrompe a Colombia

TRADUCIDO DE "INQUIRY"
Segunda Parte

Cachacos y Guajiros

La situación es muy parecida en la Sierra Nevada, a donde han llegado miles de "cachacos", campesinos pobres del interior. Muchos fueron desplazados por la "violencia", la guerra civil de 1948 a 1958 entre los dos partidos tradicionales de Colombia en la que se calcula murieron 250.000 personas. Hijos de la violencia, estos colombianos aprendieron a usar las armas para sobrevivir. Hay choques frecuentes con los guajiros, a quienes los "cachacos" han arrebatado el control de las plantaciones de marihuana, pero a pesar de los diarios crímenes existe una división del trabajo generalmente aceptada, los indios encargados del transporte de los costales de marihuana procesada, por mula, montaña abajo hacia los puertos aislados de la Guajira y pistas clandestinas, y los "cachacos" monopolizadores de la siembra y la cosecha y como intermediarios para la compra por cuenta de los grandes negociantes de marihuana en Barranquilla y Santa Marta.

De las tres tribus sobrevivientes no guajiras de la Sierra Nevada, los Koguis están desapareciendo rápidamente, su tierra acaparada por los campesinos del interior, hambrientos de marihuana y sus gentes asesinadas o víctimas de las enfermedades de los invasores. Descendientes de los Taironas, que construyeron ciudades en terrazas y fundieron los más bellos ornamentos de oro en la América precolombina, los Koguis no tienen protección legal ni reservas indígenas. Empujados más y más arriba en las montañas por los plantadores de marihuana, no sobrevivirán otra década, según los antropólogos locales.

La agricultura tradicional en las zonas al sur y occidente de las montañas ha disminuido porque los sembradores de algodón y arroz no pueden competir con los jornales que pagan los cosecheros de marihuana; algunos se han convertido también en cultivadores de marihuana. Un trabajador agrícola puede ganar cerca de 5.000 dólares en dos cosechas en los campos de marihuana, lo que es una fortuna en un país donde el 70% de los trabajadores recibe en promedio US$ 720 al año. Cerca de 6.000 campesinos se han establecido como pequeños e independientes cultivadores de la yerba, recibiendo dos y media veces de la marihuana el ingreso que tendrían si sembraran café, a un décimo del costo. Por lo tanto hay una nueva clase de campesinos agricultores, formada alrededor del tráfico de marihuana.

El economista guajiro Víctor Pacheco Laborde afirma que la "béndita yerba" ha sido la salvación económica de la región. Antes de la prosperidad de la marihuana, dice, el guajiro sufría hambre física. Para obtener un préstamo de 800 dólares del banco agrario del gobierno, tenía que hacer 22 viajes a la ciudad y aguardar en largas colas, solo para que se le dijera que necesitaba otro documento, que en un papel faltaba una coma, que no había dinero. En esos días éramos huérfanos y nadie sentía por nosotros la menor compasión. Pero todo eso ha cambiado desde la llegada de los gringos con su dinero".

El obispo de Riohacha Livio Reginaldo Fischione está de acuerdo:

"Las eternas colas ante el banco agrario se han pasado al Banco de la República, solo que ahora las gentes no piden préstamos sino cambian dólares. Hoy nadie quiere trabajar sino en la industria de la marihuana. A los alumnos en nuestras escuelas no les interesa aprender matemáticas o cualquiera otra materia que no sirva para ganar dinero o marihuana. Los representantes del gobierno que ocasionalmente nos visitan desde Bogotá, presuntamente para resolver nuestros problemas, pasan la mayor parte del tiempo bebiendo whisky, de modo que no se hace nada".

Los militares colombianos tienden a mostrar una relativa lenidad con los pequeños cultivadores capturados en batidas de la marihuana, porque, como lo anotan los campesinos, "no tenemos otra fuente de ingresos". Mas por cada campo de marihuana destruido por el Ejército, se plantan otros dos montaña arriba o en terrenos quemados por los militares el año pasado. Los militares calculan que se necesitaría un ejército de 50.000 soldados para destruir las muy esparcidas y casi inaccesibles plantaciones de marihuana y ya las fuerzas armadas están sobre extendidas. (El gobierno gastó más de diez millones de dólares solamente en 1978). La última inspección aérea de la Sierra Nevada mostró más de 30.000 hectáreas plantadas en la segunda cosecha de este año y cada hectárea rinde dos toneladas de marihuana. La oficina del procurador general colombiano dice que hay otras 15.000 hectáreas sembradas en distintos sitios del país, en especial en las llanuras orientales y en las lluviosas montañas del Darién, al borde con Panamá. O sea que la costosa militarización de La Guajira no frena más del diez por ciento del tráfico.

La "Ley de La Guajira"

En ninguna parte son estas contradicciones más notorias que en Santa Marta y Barranquilla, que están controladas por las familias nuevas ricas de la marihuana, que hace apenas una década se ganaban modestamente la vida vendiendo cigarrillos de contrabando. Cuando el pistolero de una banda rival asesinó a Luis Pérez, mejor conocido como "Lucho Barranquilla", 4.000 personas asistieron a acompañar el cadáver del antiguo vendedor de cigarrillos. Uno de los jefecillos de la droga en la ciudad, a Lucho se le recordaba especialmente por haber comprado el edificio que servía de cuartel a la policía de narcóticos y haberla lanzado.

Carmen, la viuda de Lucho, se casó más tarde con el jefe de otra prominente familia marihuanera, en una fiesta matrimonial que costó 228.000 dólares, y a la cual asistió el obispo local. A los invitados se les distrajo con las mejores orquestas del país durante tres días de festividades en el elegante hotel de Puerto Galeón y en las mansiones de la droga en Santa Marta.

El dinero de la droga también se ha convertido en un factor cada vez más importante en la política local y nacional. Fuentes diplomáticas dicen que entre el 15 y el 20% del Congreso colombiano fue elegido con fondos de droga y ha habido varios cargos y descargos de senadores de la costa que aseguran que sus contendores ganaron con dinero de la marihuana. (La compra de votos ha sido práctica común en la costa por muchos años; la diferencia hoy es la de que el bien dotado traficante de drogas puede dar más que sus opositores políticos).

En los que una vez fueron exclusivos alrededores del club de golf de Barranquilla, las familias marihuaneras están ocupando poco a poco las mansiones de las familias aristocráticas de la ciudad, que han huído costa abajo a Cartagena. Encerradas por altos muros de cemento, con un bosque de antenas de radio en el tejado para seguir el tráfico de marihuana, las casas están patrulladas por guardias armados, cuyos pasatiempos en sus ratos libres son los de disparar contra los bares locales y utilizar los postes de la luz para prácticas de tiro. Pero las cabezas de las familias marihuaneras ya muestran síntomas de asimilación social por el "dinero viejo" colombiano, al comprar costosos derechos en los clubes y apartamentos en Miami, al enviar a sus hijos a estudiar al extranjero y al contribuir a la elección de congresistas amigos y concejeros municipales. "En otra generación", predice el periodista colombiano Enrique Santos Calderón, "no se les va a poder distinguir". En realidad, los "marimberos" más cultos parecen ejecutivos típicos colombianos, de habla suave y esposas elegantemente vestidas, que se precian alternativamente de su origen indígena guajiro y de las nuevas canchas de tenis que están haciendo.

Pasa a Pág. 6

EMEL SILVA D.T.
CLINICA DE DENTADURAS
831-A Glencairn Ave.
(a una cuadra al oeste de estación subway Spadina Glencairn)
783-3301

HOUSE OF LONDON
UPHOLSTERY MFG. LTD.
DISTINCION EN MUEBLES PARA LIVING ROOM
También tapizamos todo tipo de sofas y sillas
PRECIOS DE FABRICA
3625 Weston Rd. 23/24 746-1804

MEXICO RESTAURANT
Con propietarios Mexicanos
Tacos
Enchiladas
Mole
Sopes
Quesadillas
y Burritos
ABIERTO LAS 24 HORAS
1089 Bathurst St. (Dupont) 532-8625

CUPON DE SUSCRIPCION
SPANISH NEWSPAPER JOURNAL ESPAGNOL
el popular
EL PERIODICO EN ESPAÑOL DE MAYOR CIRCULACION
CANADA'S LARGEST SPANISH NEWSPAPER
P.O. Box 1108 - Adelaide St. Station
Toronto, Ontario M5C 2K5
Correo 2.a clase
6 meses (78 ediciones) $ 17
1 año (156 ediciones) $ 32
2 años (312 ediciones) $ 60
bajo condiciones normales de entrega postal 2 DIAS.
Correo 1.a clase
6 meses (78 ediciones) $ 41
1 año (156 ediciones) $ 80
2 años (312 ediciones) $ 155
BAJO CONDICIONES NORMALES DE ENTREGA POSTAL 1 DIA.
Nombre ....
Nacionalidad ....
Dirección .... Código Postal ....
Ciudad .... Prov. ....
Teléfono ....
NOTA: Favor llenar el cupón y enviarlo adjunto al cheque o Money Orden, a favor de "EL POPULAR".

intra-print incorporated
La Imprenta Española en el Centro de la Ciudad
Hacemos los Mejores Trabajos de "Impresión"
¡Consúltenos y lo Comprobará!
QUALITY OFFSET AND INSTANT PRINTING
TARJETAS - CARTAS
SOBRES - LISTAS DE PRECIOS
FORMULARIOS - MANUALES
FOLLETOS - PANFLETOS
INVITACIONES - BLOCKS
INTERCALADOS - ENCUADERNACION
CREAMOS DISEÑOS
Y SERVICIOS DE ARTES GRAFICAS
Y CASI TODO LO QUE UD. NECESITE IMPRIMIR
LLAME AL TEL. 595-0025
GEORGE ZARAGOZA
81 GERRARD STREET WEST

LUIS photo studio
1770 Weston Rd., Sur de Lawrence Ave.
LUIS COTARELO Tel. 249-2126
CASAMIENTOS, CUMPLEAÑOS, BAUTISMOS, RETRATOS FAMILIARES, NIÑOS, PASAPORTES, PRIMERA COMUNION, REVELADO DE ROLLOS, ASISTENCIA TECNICA GRATIS PARA EL AFICIONADO, VENTA DE MARCOS Y ROLLOS DE FOTOS.

ESPECIAL
Todo por sólo $24.50
1 foto 8 x 10
2 fotos 5 x 7
5 fotos 4 x 5
Más de 20 años de experiencia

es 11 de Febrero de 1980

ones Unidas

lesilusión diciendo que "yo o querría asumir ninguna esponsabilidad por la falta le acuerdo. Pero sigue iendo claro que la comunidad internacional stá muy lejos de conseguir a uniformidad y voluntad política necesarias para el enfoque".

Observadores consideraron que la ruptura entre el rico "Norte" y pobre "Sur", se hizo inevitable cuando las naciones en desarrollo aprobaron una medida diciendo que los países industrializados se mostraban "inflexibles y obstinados al negarse a aceptar ni tan siquiera la propuesta de avenimientoredactada moderadamente por la nación anfitriona, la India".

El presidente de la Conferencia, P.V.Narashima Rao, de la India, había presentado un proyecto de transacción que moderaba el lenguaje de la propuesta del Grupo de los 77 escrita anteriormente en La Habana. Pero lo retiró a raíz de "la actitud inflexible, inaceptable y totalmente negativa adoptada por ciertos sectores".

VENDEMOS ORO
14 Y 10 K
PHONE 652-3339
REPAIR CENTER
TORONTO, ONT. M6E 1B5
Brillantes
s de todo tipo y con- con el oro del mismo

on's
SHOP FOR MEN
lizamos en
A MEDIDA
n nuestra
N AL 50%
uestra
Nuestra
COLECCION
DE
PRIMAVERA 80
a comenzado a
llegar desde
Italia
Francia
Oriente
Canadá
ga y Vea Ud. mismo
brillante primavera
vamos a tener!
534-1717

Viene de Pág. 5

Inevitablemente se ha presentado un aumento en la corrupción oficial, en especial entre las autoridades judiciales y aduaneras. Un estudio de la prestigiosa ANIF, que representa compañías de seguros y bancos, reveló que cerca de 115 millones de dólares en sobornos se reparten anualmente a intermediarios oficiales por los traficantes de la marihuana. Los abogados colombianos también han desarrollado una nueva y lucrativa fuente de ingresos con la defensa de los contrabandistas, ganándose de 5.000 a 50.000 dólares por caso.

El senador Roberto Gerlein ha denunciado al gobierno municipal de Barranquilla por negligencia deliberada al tratar con los traficantes de marihuana, acusando de que "el gobierno está más interesado en proteger a los traficantes de drogas y contrabandistas que a los ciudadanos honestos". Cuando el jefe de policía de Barranquilla allanó algunas de las mansiones de droga de la ciudad con orden judicial, los enfurecidos traficantes pidieron y lograron su traslado a Bogotá. De acuerdo con la revista bogotana "Alternativa", la orden de cambio vino del entonces ministro de Defensa, general Abraham Varón Valencia. Indignado el diario de Barranquilla "El Nacional" dijo en un editorial que "...hay serias indicaciones de que los traficantes de drogas tienen acceso al despacho del ministro de Defensa para cambiar decisiones y lograr el despido de gentes, como en el oscuro caso del jefe de policía".

No todos los oficiales militares y de policía son tan escrupulosos cómo el comandante de policía de Baranquilla: entre los capturados en el tráfico de narcóticos había tres jefes del Departamento Administrativo de Seguridad "DAS", la unidad policial responsable de la persecución a las drogas. Un teniente y siete oficiales que llevaban 36 cargas de marihuana en un camión militar, fueron también capturados. En la misma semana en que fue interceptado el camión hubo un tiroteo entre el DAS y las autoridades aduaneras por un cargamento de contrabando. Como el sueldo promedio de un policía es de solo cien dólares, un soborno de mil o más es difícil de resistir, en especial si va acompañado de amenazas. Varios jueces y policías han sido asesinados en la costa por haberse negado a cooperar con los contrabandistas de drogas.

El problema colombiano se complica además por el aumento del consumo interno de marihuana a 600.000 fumadores y por la doble actitud moral ante el contrabando, que se ha aceptado tradicionalmente en los más altos círculos sociales, como se reconoció oficialmente en 1957 (sic) cuando el gobierno estableció un puerto libre en la isla caribe de San Andrés.

Continuará

Militar Panameño Detenido en Costa Rica

SAN JOSE (Costa Rica), Feb. 10 (UPI) — Un militar panameño que estuvo detenido aquí nueve días partió hoy en dirección a Venezuela, país que le brindó asilo.

Abraham Crócamo, ex miembro de la Guardia Nacional de Panamá, salió de la cárcel acompañado de fuerte escolta hacia el aeropuerto internacional Juan Santa María, donde tomó un avión de la línea SAM con rumbo a Bogotá y de allí a Caracas.

Crócamo, que fue rodeado de gran cantidad de periodistas y camarógrafos poco antes de abordar el avión, manifestó: "Vine a Costa Rica porque se habla de democracia y defensora de los derechos humanos y he visto que en mi persona las cosas han sido diferentes".

Expresó duras palabras hacia el presidente panameño Arístides Royo y el jefe de la Guardia Nacional, Omar Torrijos, y dijo que "los días están contados para ambos; en Panamá hay disconformidad y los derechos humanos están violados allí".

En lo que respecta a Costa Rica dijo que "hago un llamado a los costarricenses, para que mantengan vigilantes sobre la preservación de la democracia y de sus derechos; aquí las cosas estan cambiando; alerta costarricenses".

Denunció que "fui maltratado por 15 agentes de seguridad nacional, cuando irrumpieron en mi casa, con una orden judicial. Creo que esto no se había visto antes en Costa Rica, país donde está la sede de los derechos humanos".

La presencia Crócamo fue un dolor de cabeza para el gobierno costarricense.

Hay un acuerdo firmado entre el presidente Rodrigo Carazo y Royo, tendiente a evitar la subversión en el pais en el área fronteriza y detener a todo elemento panameño que pase al territorio nacional o que esté vinculado con actividades contra el gobierno de Panamá.

Intrigas en Venezuela

CARACAS, Feb. 9 (UPI) — Gonzalo Barrios, el presidente del principal partido de oposición, Acción Democrática (AD), dijo hoy que "las intrigas social cristianas están haciendo muy impopular el nombre de Venezuela" en América Central.

Barrios, ex presidente del Congreso Nacional, criticó la política exterior de Venezuela hacia los países centroamericanos, especialmente hacia El Salvador, donde gobierna una junta militar integrada por los demócrata cristianos.

Pieles

El regalo ideal

Abrigos, chaquetas, estolas, nuevas desde 99 dólares, usadas desde 10 dólares

También polleras, sombreros, pieles de hombres.

PAUL MAGDER FURS
202 Spadina Ave.
(norte de Queen)
363-6077
Estacionamiento gratis

CHARGEX VISA

Allanan Local de Liga Derechos del Hombre en Argentina

BUENOS AIRES, Feb. 8 (UPI).- La Liga Argentina por los Derechos del Hombre denunció hoy en un comunicado que el 30 de enero último personal de la policía de Mendoza allanó el local provincial de la entidad.

Agregó que "en el procedimiento resultaron detenidas Martha Aguero, Secretaria de la entidad e Isabel de Pérez, esposa de un desaparecido".

Dijo que la señora de Pérez fue dejada en libertad posteriormente pero se detuvo a Albino Pérez, Presidente de la Liga y familiar de desaparecidos".

"Los citados dirigentes de Mendoza, ciudad ubicada a 1.100 kilómetros de Buenos Aires, continúan detenidos e incomunicados en el departamento de policía", indicó la Liga.

Añadió que "según trascendió, el procedimiento habría tenido origen en una denuncia anónima y fue ordenado por autoridades militares.

Despierta Sospechas Abogado Peronista en un Puesto en el Ministerio del Interior

BUENOS AIRES, Feb. 9 (UPI) — La presencia del abogado peronista Miguel Iribarne como asesor del ministro del Interior, general Albano Harguindeguy, despertó, desde hace unos días, comentarios de los medios de prensa locales.

Iribarne, que apoyó en su momento la fórmula Cámpora-Solano Lima, llevó ayer al propio ministro a decir a los periodistas que "el asesor no tiene poder de decisión. Asesora y no ejecuta. El asesor no es ministro, presidente o comandante. Es solo asesor".

La cuestión dió pié para que el diario La Nación en un editorial exhumara el pasado de Iribarne y su vinculacion con el Frente Justicialista de Liberación (FREJULI) que llevó al gobierno a Cámpora-Solano Lima- y trabajos de Iribarne donde se pronunciaba por la politización sindical.

Hoy el diario La Opinión recuerda que Iribarne fue asesor de dos funcionarios de inclinación nacionalista dentro del gobierno de Juan D. Perón.

Iribarne participó en los últimos dias junto con Harguindeguy, de una reunión con el presidente de la Nación, oportunidad en que se analizó la lista de personalidades para iniciar el diálogo político.

El vespertino La Razón, ocupándose del caso, señaló ayer que "todo indica que el asesor cuestionado tiene los dias contados en el ministerio del Interior".

Para la Opinion no todos los círculos oficiales juzgan la situación de la misma forma.

"Al fin de cuentas -dice- no se trata del único funcionario que tuvo alguna participación en el último gobierno peronista. Sin ir más lejos el flamante embajador argentino en Madrid, Jorge Washington Ferreyra, integró la bancada del FREJULI".

UNA ALTERNATIVA PARA LA CLASE TRABAJADORA

Vote por: NICK DE CARLO
en SPADINA
Miembro del Partido Comunista de Trabajadores

Nick de Carlo, de 32 años, es un trabajador en una factoria de la industria pesada. Nick ha sido activo en la Unión y trabajo comunitario por 10 años.

Nick de Carlo y el Partido Comunista de Trabajadores dice:

- CONGELAR PRECIOS DE LOS COMBUSTIBLES. Los canadienses no pueden pagar más por gasolina y combustible para calefacción.
- SALARIOS DE ACUERDO AL COSTO DE LA VIDA.
- PLENOS DERECHOS PARA INMIGRANTES. Acabar con la discriminación en la Ley de Inmigraciones y terminar con el abuso y las deportaciones de inmigrantes.
- OPOSICION CONTRA LA UNION SOVIETICA. La Unión Soviética no tiene nada que ver con el socialismo o comunismo. Es un país imperialista superpoderoso como los Estados Unidos.

PARA MAYOR INFORMACION, LLAME AL TEL. 536-8749

"Solamente el socialismo puede cubrir nuestras necesidades"

Calefacción
Aire Acondicionado
Refrigeración

- VENTAS E INTALACION
- EQUIPOS DE CALEFACCION
- AIRE ACONDICIONADO CENTRAL
- FILTRO ELECTRONICO
- AIRE-HUMIDIFICADORES

PEREIRA'S SHEET METAL CONTRACTORS
27 Primrose Av. - Toronto -
534-9291/2

RAINBOW ALUMINUM Products & Heating Ltd.

Hacemos ...
Puertas para Patios
Resguardaderas de

Desviaderos de aluminio
Contraventanas
Guardapuertas
Ventanas Thermo

FRANK COSTA
622-7705

Iglesia Católica Chilena Desmiente Vinculación con el Motín en Cárcel Pública

SANTIAGO (Chile), Feb. 8 (UPI) — La Vicaría de la Solidaridad desmintió hoy cualquier vinculación de la Iglesia Católica en el motín ocurrido el miércoles en la Cárcel Pública de Santiago que dejó un reo muerto y 27 heridos incluyendo tres vigilantes.

El director de la Gendarmeria (vigilantes), coronel Pedro Montalva, dijo que que "sorprendimos a un chofer de la Vicaría de la Solidaridad, o que trabaja para ella, que entregaba documentos a la Galería 5 de la Penitenciaría".

Allí se encuentran los que, según familiares de detenidos, son mantenidos como "presos políticos", denominación que es rechazada por el gobierno.

De acuerdo a Montalva, esos documentos "incitaban a la rebelión y al motín".

A su vez, la ministra de Justicia Mónica Madariaga afirmó al diario gubernamental "El Cronista" que la sublevación correspondía a una maquinación del extranjero, puntualizando que "son manifestaciones políticas preparadas desde fuera del país y tengo antecedentes que me permiten afirmarlo".

Indicó que estas manifestaciones tenían por objeto "crearle problemas al gobierno".

El Vicario de la Solidaridad, Juan de Castro, refutó las afirmaciones de Montalva desmintiendo "categóricamente cualquier vinculación de esta Institución de la Iglesia con el motín ocurrido en estos días en la Cárcel Pública de Santiago".

Por el contrario, instó al director de Gendarmería a especificar su denuncia, ya que Montalva informó que el supuesto chofer de la Vicaría había sido sorprendido hace cinco meses introduciendo los documentos en la Penitenciaría.

De Castro comentó que es "extraño que tal delito no haya sido denunciado en su oportunidad a los tribunales ordinarios", existiendo la obligación de todo funcionario público de hacerlo, "corriendo así el riesgo tal autoridad funcionaria, de aparecer encubriendo el supuesto delito".

Por último, el vicario hizo saber su pesar por el hecho de que "se siga cansando a la opinión pública cuando con tanta liviandad y periódicamente se ofende nuestra acción", que tiene, según dijo, el único fin de perseguir los ideales evangélicos de servicio a los pobres "y defensa de la dignidad y derechos de las personas".

Hoy el mismo "El Cronista" reafirmó en un titular de primera página que se ha detectado "una acción subversiva en las prisiones", señalando que hay "un curioso recrudecimiento de motines en las cárceles de diversos países de nuestro, continente".

Por su parte, el matutino El Mercurio editorializó sobre el particular diciendo que lo antiguo de las edificaciones carcelarias, la insalubridad, el régimen inadecuado a que está sometido el personal de vigilancia y la carencia de una política de rehabilitación de reos llevan a esta situación de frustración surgiendo fugas, motines y riñas.

YORKVILLE
FORD SALES
Le invita a ver la línea de automóviles del '80 y los que quedan del '79.
Hable con nuestro representante hispano John Fernandez.
Tel. 638-5300
3685 KEELE ST.
Downsview, Ont.

Colombia Permanecerá Bajo Estado de Sitio

BOGOTA, Feb. 10 (UPI) — El ministro de Gobierno, Germán Zea Hernández, declaró hoy que no puede pensarse en amnistía con los guerrilleros "mientras ellos estén asaltando poblaciones y asesinando campesinos" al tiempo que reiteró la vigencia del estado de sitio porque su existencia depende de quienes "se comprometen en la subversión".

En declaraciones a la cadena radial RCN, el ministro dijo que ahora no da opiniones en materia internacional, "como el caso Nicaragua", por considerar que "ello puede entenderse como una declaración de gobierno, y eso es delicado cuando se trata de asuntos internacionales".

"Pero al margen, agregó, puedo decir que la reclamación de Nicaragua carece de toda razón jurídica, de toda lógica. Histórica y jurídicamente los derechos de Colombia están ampliamente consolidados; esto no sólo sobre las islas de San Andrés, sino sobre los cayos", reiteró.

El alto funcionario afirmó que en el actual momento la situación de orden público en Colombia "es más o menos normal" y que las Fuerzas Armadas tienen controlados los brotes de guerrilla rural en algunas partes del país.

Haciendo referencia a las elecciones provinciales del próximo 9 de marzo, Zea declaró que para esa oportunidad el gobierno tomará las medidas del caso con el fin de que transcurran normalmente, más aún, si las autoridades cumplen con las consignas "perentorias" sobre la observancia de la neutralidad.

Al hablar sobre la visita de una comisión de Amnistía Internacional invitada por el presidente Julio César Turbay para que investigara presuntas violaciones a los derechos humanos, Zea Hernández dijo que un miembro de dicha comisión le manifestó su agradecimiento y satisfacción por la forma como fueron tratados sus miembros.

No anticipó lo que cree contendrá el informe de dicha comisión, pero señaló que sus investigaciones ayudarán al gobierno en el manejo de determinadas situaciones.

Sobre el estado de sitio, el ministro dijo que "es difícil predecir" hasta cuándo permanecerá Colombia bajo dicho régimen. "El estado de sitio no depende de la voluntad de los gobiernos, sino de las gentes que se comprometen en la subversión... pero quiero aclarar que el estado de sitio no coarta la libertad de los ciudadanos", afirmó.

SU AUTO CHOCADO
LO DEJAMOS
NUEVO
Especialista en Accidentes Mayores y en Pintura de Acrílico
Reparaciones en General

DOCTOR
COLLISION
LTD.
1292 Dupont St.
533-8534
Trabajos de mecánica en general, especializados en carros importados
Hablamos Español
Tramitamos con su Seguro

Vamos...
Compre este Sistema Stereo de Sony

Un conjunto de componentes Stereo de Sony perfectamente combinados... el receptor stereo STR-V2 de Sony (25 watts por canal) de extraordinaria performance en sus secciones de sintonía, preamplificado y amplificador ... un sistema de tocadiscos PS-T15 semi-automático de tracción directa y un par de los nuevos parlantes SS-950 compactos y de doble vía. ¡Un excelente sistema Sony a un precio económico!

Vamos compre un Sony

THREE STAR TV STEREO
668 Bloor St. W. 533-4125 533-2400
Conseguimos crédito bancario y mucho mas
Hacemos reparaciones de toda clase de equipos de sonido

Renunciará el Martes el Gabinete Boliviano

LA PAZ, 10 (UPI).- El Gabinete renunciará el martes en pleno para permitir la integración de uno nuevo, más amplio y pluralista, según informó el Ministro de Interior, Jorge Selum Vaca Diez.

El nuevo gabinete tendrá, según el Ministro, la misión fundamental de presidir imparcialmente las elecciones generales bolivianas del 29 de junio.

En la actualidad, los Ministros de la Presidente, Lidia Gueiler, pertenecen en su mayoria a la Alianza del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) dirigida por Victor Paz Estenssoro, quien ocupó tres veces la presidencia de la Nación

Fuentes extraoficiales dijeron que varios dirigentes políticos que no son de la alianza fueron invitados a integrar el nuevo gabinete.

La primera fuerza electoral del país, la Unidad Democrática y Popular (UDP), de centroizquierda, y los Socialistas rechazaron toda posibilidad de integrar el gobierno, al que asignan inclinaciones derechistas y antipopulares.

La Presidente Gueiler dirigirá el mismo martes un mensaje al Congreso, para ratificar su propósito de dirigir comicios imparciales, pese a la abierta desconfianza de los Partidos de Oposición.

Con diversos tonos, la oposición de Centro, Derecha e Izquierda ha denunciado en las últimas semanas que la alianza del MNR, de la que la propia Presidenta es afiliada, ha montado ya un mecanismo fraudulento para las elecciones.

La señora Gueiler ha soportado, desde que asumió en noviembre, una andanada de conflictos sociales y políticos, que han originado un creciente descontento militar.

Por lo menos tres atentados terroristas en los últimos 15 días, han agudizado la tensión. El último síntoma de descontento castrense se produjo en la Fuerza Aérea, cuyos miembros habian permanecido silenciosos hasta ahora.

Durante un discurso en el Colegio Militar de Aviación de Santa Cruz, a unos 900 km. al sudeste de aqui, el Comandante de la Fuerza Aérea Boliviana (FAB), General Jaime Nino de Guzmán, dijo que existen propósitos de destrucción de las Fuerzas Armadas alentados por el extremismo.

"Los ataques, unos abiertos y otros embozados a las Fuerzas Armadas, denotan claramente la consigna extremista y los propósitos subversivos del infantilismo de izquierda, que sabe que destruir a las Fuerzas Armadas es su objetivo final para tomar el poder", dijo.

"La patria está amenazada por el desorden, las ambiciones, el desajuste general de la vida colectiva, y las oscuras presiones de grupos extremistas que disfrazados de demócratas están sembrando la discordia y el temor entre los bolivianos", añadió.

El General Nino de Guzmán pidió respeto para los militares y exigió que las próximas elecciones sean limpias.

A pesar del escaso tiempo que resta para el tercer intento electoral boliviano en tres años, ninguno de los frentes ha logrado aún consolidarse y tampoco se ha proclamado oficialmente a ninguno de los candidatos.

Trabajadores Peruanos Continúan Ocupando Embajada Española

LIMA, Feb. 10 (UPI) — Seis trabajadores de la Compañía Peruana de Teléfonos (CPT), cuyo gremio cumplió hoy una semana en huelga, cumplieron hoy su tercer día consecutivo en la embajada de España reiterando que no abandonarán el local hasta que el problema sea resuelto, dijo una fuente sindical.

El grupo está dirigido por Martha Valencia, quien se encuentra en el octavo mes de embarazo, y existe temor a que pueda dar a luz en la embajada, indicó el informante.

El trabajador Gustavo Vásquez, manifestó el portavoz, se declaró en ayuno en la sede del Sindicato Telefónico, con el mismo objeto.

Otros seis trabajadores que habían ocupado el viernes la sede central de la Gran Logia Masónica, abandonaron ayer el sitio, distante seis cuadras de la embajada española, sin mayores problemas.

El embajador español José Ignacio Tena Ibarra, que volvió ayer apresuradamente de Estados Unidos, donde aparentemente estaba siendo objeto de un examen médico, no tiene la intención de pedir la intervención de la policia para lograr que los servidores telefónicos dejen la embajada, indicó el vocero sindical.

Agregó que el diplomático ha tomado las cosas con "paciencia y buen humor", habiendo desayunado con el grupo en una de las salas de la zona consular.

La ocupación pacifica de la embajada, que está ubicada al comienzo de una avenida que comunica con los distritos residenciales del sur y con frente a la embajada argentina y el Ministerio de Transportes y Comunicaciones, se realizó el viernes poco antes del mediodía.

El episodio fue el tercero en apenas nueve días en que embajadas españolas son objeto de ese tipo de actos de fuerza, con la diferencia que la de Lima no estuvo signada por la violencia y la muerte.

El 31 de enero un grupo de campesinos sin tierra y supuestos estudiantes izquierdistas tomaron la representación española en Guatemala, y como consecuencia del incendio que ocurrió al forzar la policía el ingreso murieron 39 personas.

Cinco días después se repitió el hecho en la embajada española en el Salvador, al ser ocupada por guerrilleros izquierdistas armados, que mantienen en rehenes al embajador y a otras personas hasta ahora.

La ocupación de embajadas o locales de organismos internacionales hizo crisis en Lima el año pasado, cuando estudiantes y sindicalistas adoptaron esa actitud en apoyo de una prolongada huelga magisterial que duró más de tres meses.

El presente caso ha sido tratado por la prensa local, que fue expropiada por el gobierno en julio de 1974, en forma amplia pero en páginas interiores.

El servicio telefónico, especialmente las comunicaciones con el interior, está siendo atendido por personal militar, no habiendo atención administrativa ni de reparaciones.

MRS· ENZA

CURANDERA LECTORA Y CONSEJERA

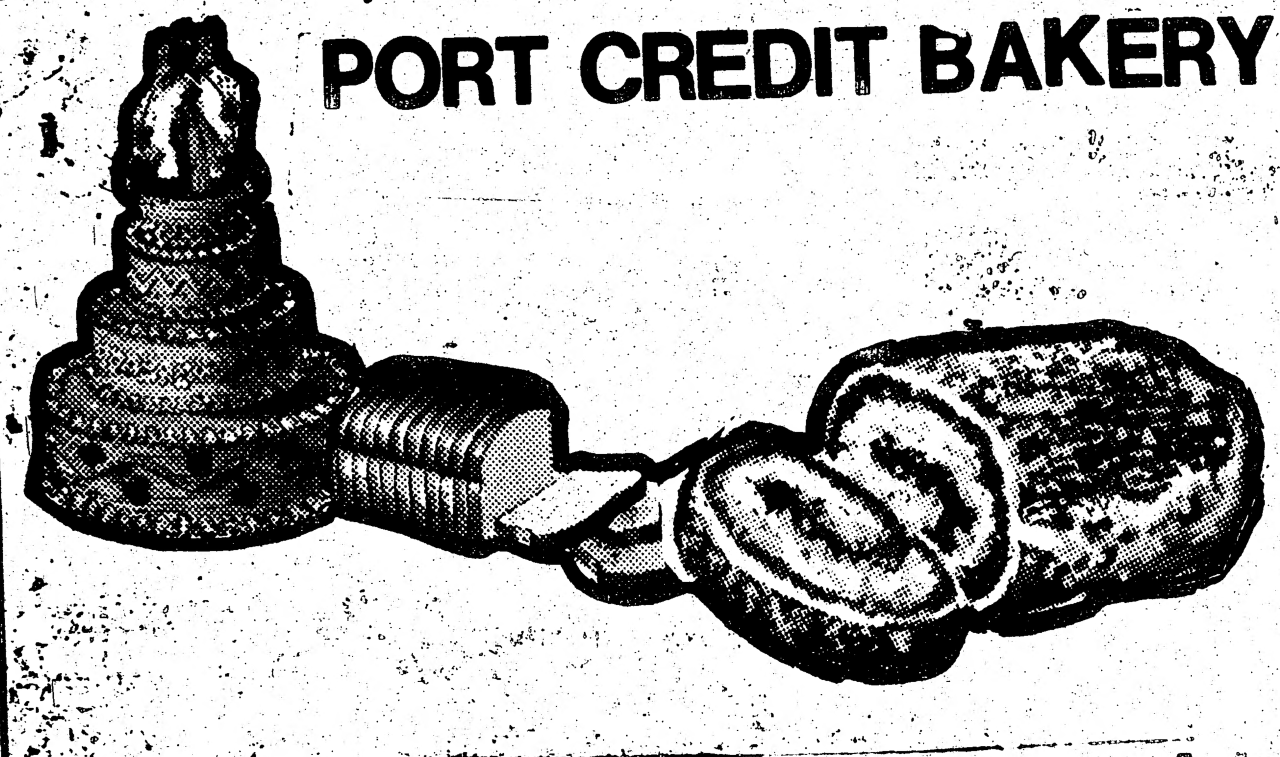
Su poder espiritual es un regalo, y por intermedio de la ayuda de Dios y rezos todas las cosas son posibles. Mrs. Enza puede ayudar a los enfermos y remover la mala suerte de su vida. Ella mencionará a sus amigos, rivales o enemigos por su nombre y le dirá de quien mantenerse alejado. Ud. habrá escuchado de ella en su periódico local, radio o T.V. Es conocida a través del Canadá como una de las conocidas curanderas síquicas de nuestros tiempos. Tiene 30 años de experiencia. Lectura a $ 3.00 con este aviso.

866A BATHURST ST.
Frente a la estación del Subway, norte de Bloor St.
De 9 A.M. a 9 P.M.

Abierto 7 dias

531-5102

PORT CREDIT BAKERY



Ya está en su Nuevo Local

de 331 Lakeshore Rd. E.

Mississauga

274-5225

ANDES SIGNS

Plastic Signs Manufacturing

648-A BLOOR ST. W. Bus: 533-9910 Res: 533-7101

- FABRICACION
- COLOCACION
- MANTENIMIENTO DE: LETREROS ILUMINADOS EN PLASTICO ACRILICO.
- ROTULACION DE: VEHICULOS COMERCIALES
- VIDRIERAS

PROCESO DE ESTAMPADO

TODO LO RELACIONADO AL ARTE COMERCIAL.

no

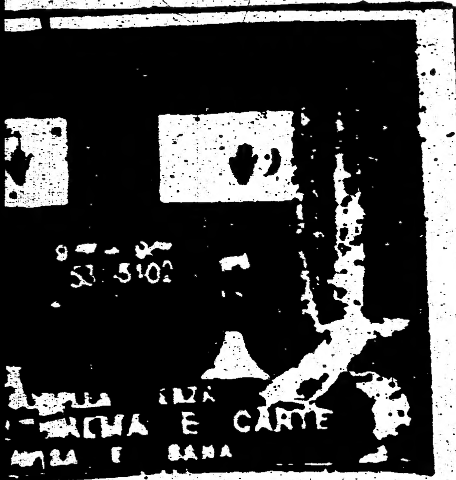
liviana (FAB), General Jaime
sten propósitos de destrucción
ntados por el extremismo.
y otros embozados a las Fuer-
nente la consigna extremista y
el infantilismo de izquierda,
uerzas Armadas es su objetivo
dijo.

ia por el desorden, las am-
l de la vida colectiva, y las
xtremistas que disfrazados de
la discordia y el temor entre

zmán pidió respeto para los
ximas elecciones sean limpias.
que resta para el tercer intento
ños, ninguno de los frentes ha
tampoco se ha proclamado
os candidatos.

Española

comunicaciones con el interior, está siendo atendido por personal militar, no habiendo atención administrativa ni de reparaciones.



TORA Y CONSEJERA

regalo. y por intermedio de la
as las cosas son posibles. Mrs.
fermos y remover la mala suerte
nará a sus amigos, rivales o
y le dirá de quien mantenerse
chado de ella en su periódico
cida a través del Canadá como
anderas síquicas de nuestros
experiencia. Lectura a $ 3.00

Abierto 7 dias
531-5102

S

ng

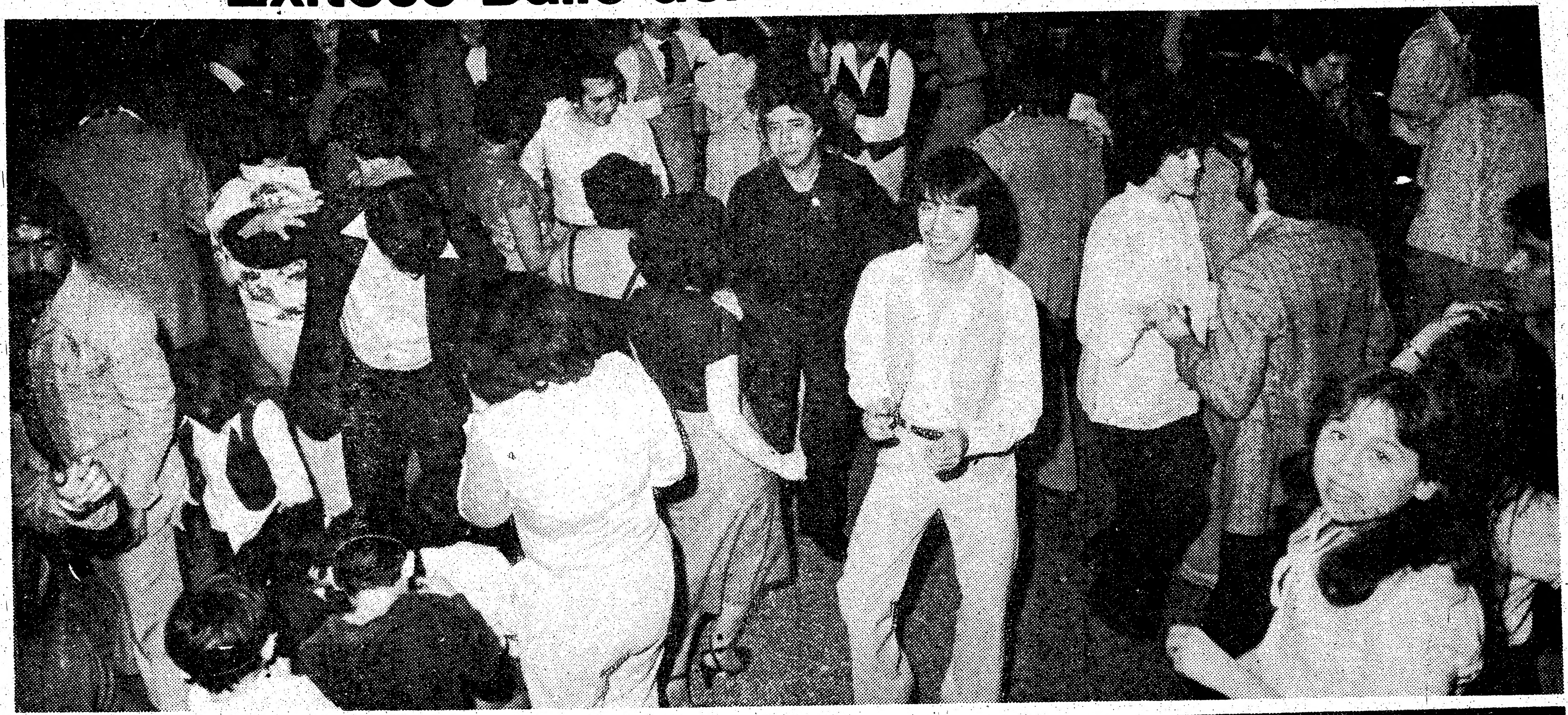
0 Res: 533-7101

DE:
ADOS
LICO.

RCIALES

AMPADO
NADO AL

Exitoso Baile del Macará de Ambato



El Club Macará de Ambato se anotó un sonoro éxito con su sensacional baile el sábado 9 de febrero en el Hall La Rinascente. La fiesta a la cual asistieron alrededor de 450 personas, estuvo de bote en bote con plenitud de alegría y un gran sentimiento de satisfacción con la gran familia tungurahuense en Torontò.

Esta fiesta estuvo animada por la orquesta del conocido músico Pocho Mendez, quien se hizo presente con su banda Salsa 78 y en la parte de disco -disco propiamente dicho- estuvo el conocido Pepe Lopez. Entre estos dos gigantes de nuestra música local, los asistentes estuv ron recibiendo ritmo por todos lados, mo ivo por el cual les resultó imposible quedarse sentados durante mucho tiempo.

Dentro de ! programación del baile, estaba anunciad una rifa de una licuadora, la cual fué ganada por Carlos Vizueta, quien en el momento de anunciarse estaba ausente.

Por lo demás, fué una celebración llena de colorido y buena dosis de hospitalidad ambateña, que duró hasta la una de la madrugada.

Chile Lindo Realizó Baile

El Club Chile Lindo realizó una velada bailable en las instalaciones de la Iglesia St. Peters, la noche del sábado, con actuación especial del conjunto Los Karátulas, quienes de esta manera marcaron su debut en el ámbito festivo local.

La celebración fué una ocasión más de intercambio de sentimientos de camaradería y de paso fortalecer los lazos que unen a la crecida comunidad chilena en esta ciudad.

En esta época de receso entre las celebraciones del verano, se ven caras conocidas de amigos que desaparecen después que termina la temporada de fútbol. Es también ésta la época en que los clubes comienzan en sus campañas de recolección de fondos y reclutamiento de nuevos miembros quienes de paso se incorporan a las filas de los diferentes clubes para la temporada que llega.

Gran Fiesta del Club Toronto Gauchos

El primer baile del Club Toronto Gauchos se llevó a cabo este último sábado en el local del Scadding Court.

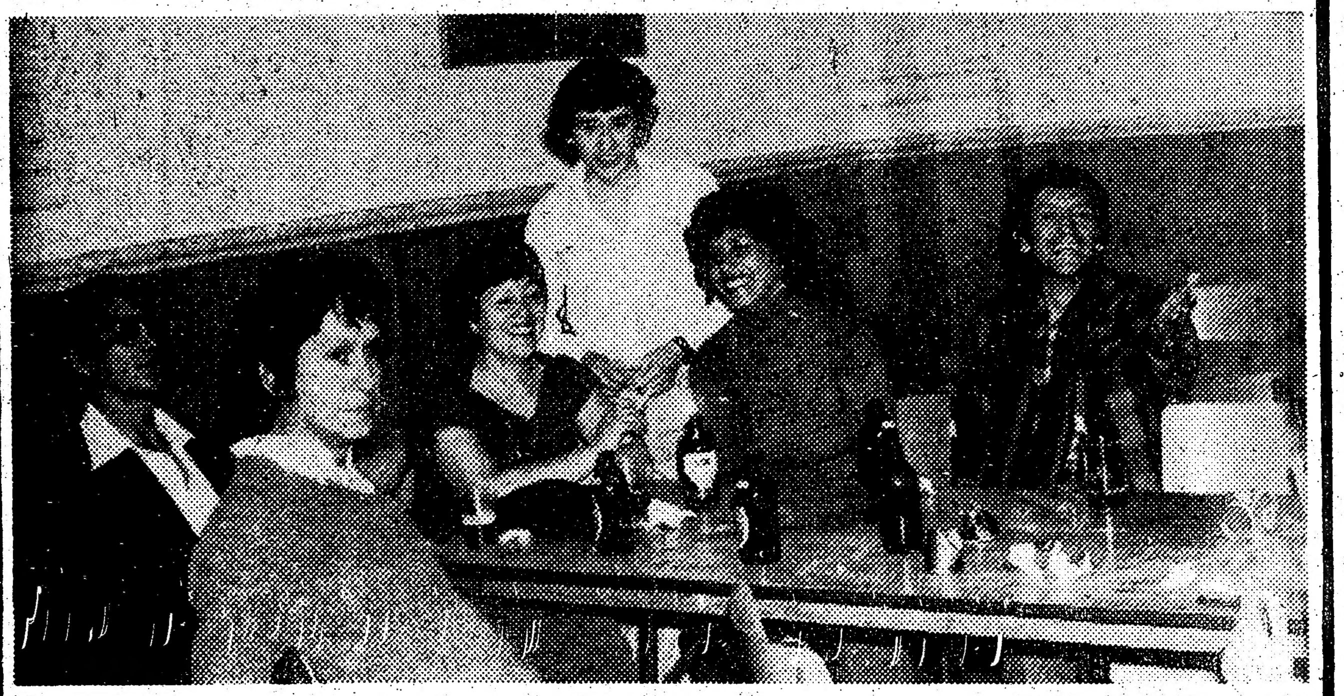
Los asistentes bailaron, se divertieron y todo ésto constituyó un éxito para ser el baile inicial del Club Toronto Gauchos, que en poco tiempo desde su aparición como entidad organizada, cumple diversas actividades como su participación en torneos de basket y fútbol.

Volviendo a la fiesta argentina, notamos la presencia de nuestro nuevo Director Sr. Eduardo Urueña y Sra., lo mismo de Alberto Elmir, Carlos Vizueta, Oscar Módulo, la Reina Gabriela Marchena y otras conocidas personas de nuestra comunidad.

Sus directivos, Carlos "Cacho" Vara, Fernando Galdame, y Carlos Garro, entre otros, estuvieron trabajando constantemente para que el baile tuviera el éxito obtenido.

El conjunto musical "Los Andinos" con Aníbal y Flavio, conjuntamente con una discoteca, tuvieron a su cargo la parte bailable.

Baile Pro-Campaña Deportiva del Club Sucre



Los socios y simpatizantes del Club Social y Deportivo Sucre tuvieron un baile Pro-Campaña Deportiva de su equipo futbolistico este último sábado en el local Latvian House.

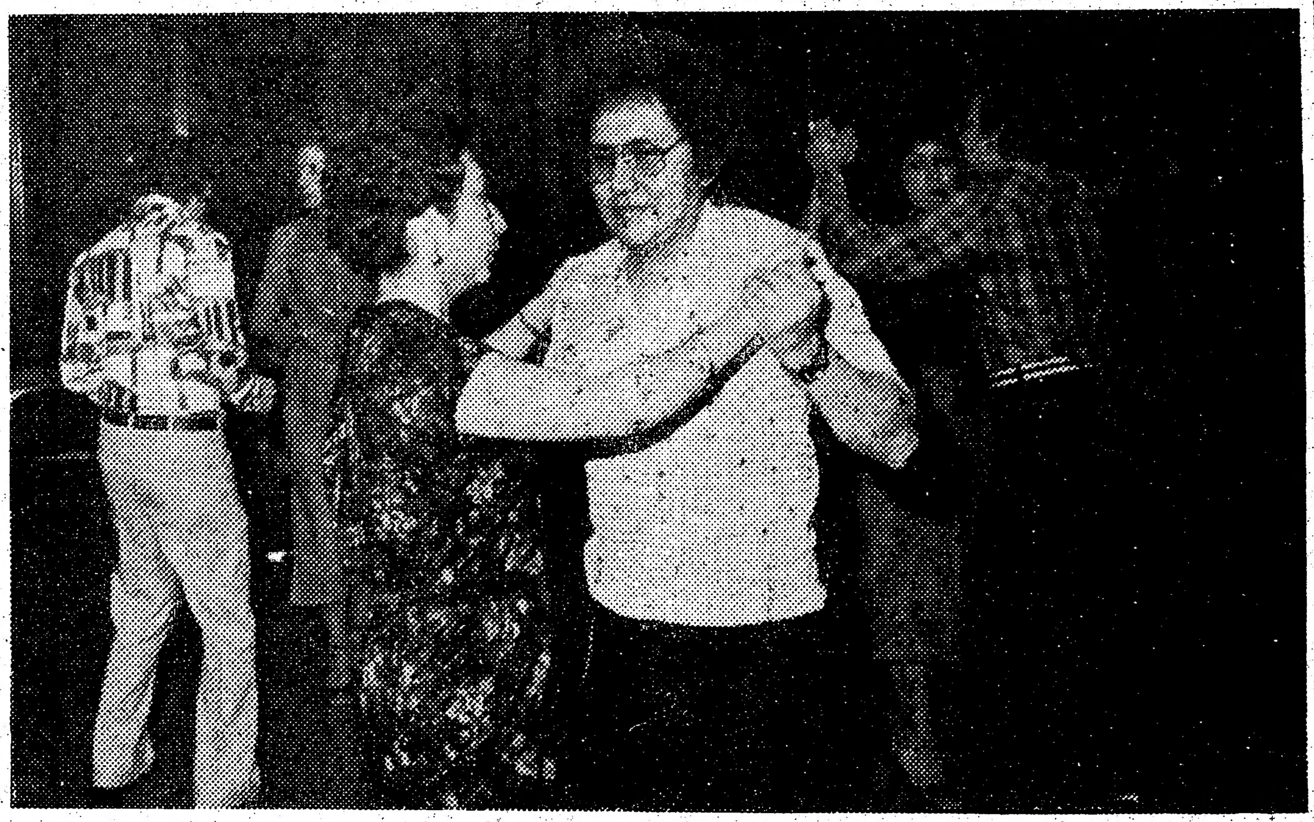
Una discoteca variada de últimos éxitos musicales mantuvo la alegria de los no muy numerosos, pero fieles socios del Club Sucre.

Estuvieron presentes luego de su retorno de vacaciones del Ecuador, el Sr. Marcos Tito y Sra., quien ha sido renovado en su cargo como Co-Presidente del Tribunal de Penas de la LHFA, lo mismo el Sr. Galo Pino, delegado del Club.

El baile se prolongó hasta carca la 1:30 de la mañana.

El próximo baile del Club Sucre está programado para el mes de marzo con motivo de la elección de su nueva Reina 198 0.

Gozando en Jane y Finch



El Club Jane y Finch celebró un baile en las instalaciones de las Palisades durante la noche del sábado 9 de febrero. Este baile estuvo animado por la discoteca de Wilson Naula, y contó con una regular asistencia. Sin embargo, los danzantes que se hicieron presente despejaron con su presencia alegre y familiar el frio reinante al empezar la fiesta. Este baile era con motivo de celebrar la fiesta de San Valentín.

Fútbol

Todo un gran acierto está
primer Torneo Infantil de Ind
viene organizando la revista "
tivo".

El sábado pasado se
emocionantes partidos. Los
los equipos se entregan integ
de su camiseta y en cada una
se nota el pundonor, la int
disputar el balón. Por otro pa
concurrencia grandes em
espectáculo en general difer
neos deportivos realizados ha
dentro de nuestra comunida

RIO AMAZONAS 1 — B

En un partido vibrante lo
Club Río Amazona
ajustadamente al Club Barce
a cero.

La conquista de la victori
fué obra de su delantero

Raúl Casal (izq.) capitán
Italia- Uruguay, recibe de
Asociación de Fútbol las m

En el seno de la Metropolit
cer Association se hizo ent
reunión anual de la misma,
los equipos que ocuparo
puestos durante la pasada te
bol en la Premier Division

La reunión se realizó en
Hotel y la entrega de premi
después del almuerzo que
ofreció a sus miembros y c

El Trofeo Bill Simpson
cuadro IERE quienes derr
borough Italia-Uruguay
decisivo. El trofeo fué ent
Simpson a Neville Bell, ca
tin, entrenador y Carl Arch
cuadro campeón.

Por los Vicecampeones

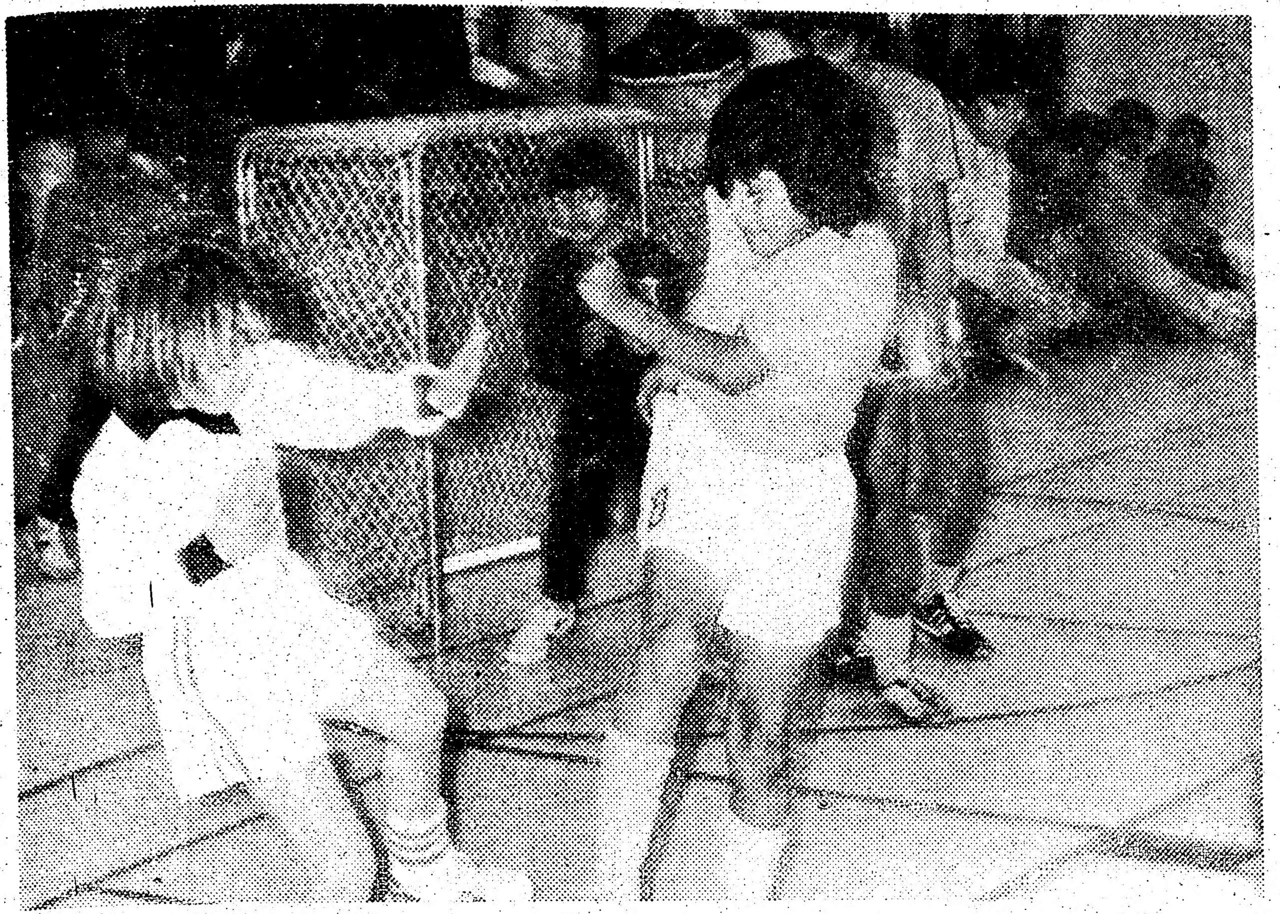
s

Finch

...o, los danzantes que se hicieron ...spejaron con su presencia alegre ...el frío reinante al empezar la ...baile era con motivo de celebrar ... San Valentín.

Fútbol Infantil : en Gran Partido Amazonas 1 - Barcelona 0

Estrella Latinoamericana: Puntero



Todo un gran acierto está resultando el primer Torneo Infantil de Indoor Fútbol que viene organizando la revista "Golazo Deportivo".

El sábado pasado se jugaron tres emocionantes partidos. Los niños de todos los equipos se entregan íntegros en defensa de su camiseta y en cada una de las acciones se nota el pundonor, la intención sana en disputar el balón. Por otro parte, ofrecen a la concurrencia grandes emociones y un espectáculo en general diferente a los torneos deportivos realizados hasta el momento dentro de nuestra comunidad.

RIO AMAZONAS 1 — BARCELONA 0

En un partido vibrante los infantiles del Club Rio Amazonas vencieron ajustadamente al Club Barcelona por un gol a cero.

La conquista de la victoria del Amazonas fué obra de su delantero Yury Castillo, cuando sólo faltaban 4 minutos para su finalización.

Ambos equipos lucharon por lograr la victoria, bajo el aliento constante de sus hinchas en las tribunas, que ya resultaban pequeñas para la gran catidad de público que está acudiendo a presenciar los cotejos.

Hay que destacar al defensa del Club Amazonas, Josef Villamar, que controló todos los avances de sus rivales y en sus numerosas intervenciones salvó su valla; sin lugar a dudas Josef fué el mejor jugador de esta fecha.

En el Barcelona su arquero José Luis Dueñas destacó por sus valientes y seguras atajadas.

El elenco Estrella Latinoamericana sigue arrollando a sus rivales. En esta ocasión derrotó holgadamente por 4-1 a la Academia Manabi, en el segundo partido de los tres disputados.

El primer tiempo fué parejo, aunque el equipo Estrella se puso adelante en el marcador 1-0.

En la etapa final, Manabi salió decidido en busca de la igualdad, sin embargo, Otto Galicia anotó el segundo gol para el elenco de Estrella Latinoamericana. Ronie Moreyra anotó el primer y único gol de los perdedores. Amplió su dominio Estrella por intermedio nuevamente de Galicia, quien conquistó el tercer gol, poniendo cifras definitivas de 4-1 Marcos Samaniego con una anotación de gran calidad. Previa jugada del pequeño Gonzalo Martínez, quien es otra de las figuras del torneo.

De esta forma Estrella Latinoamericana que dirige Remberto Navia, está como líder del Campeonato Infantil.

En el primer partido, Ponderosa del Perú ganó 3-0 con goles de David Figueroa (2) y Victor Rodríguez (1). Perú ganó 3-0 al elenco B de Estrella Latinoamericana.

Para la próxima fecha, los partidos programados se desarrollaran en un nuevo gimnasio, entre Bathurst y Portugal Avec.

Entregó Premios Asociación de Fútbol

Raúl Casal (izq.) capitán del Scarborough Italia- Uruguay, recibe del Sr. Ellis de la Asociación de Fútbol las medallas de plata para ser distribuidas entre los integrantes del cuadro Vice-campeón de la Premier Division. Lo acompañan Paolo de La Delfa y Antonio Lembo.

La Sra. Simpson entrega el trofeo al capitán del conjunto campeón.

En el seno de la Metropolitan Toronto Soccer Association se hizo entrega durante la reunión anual de la misma, de los trofeos a los equipos que ocuparon los primeros puestos durante la pasada temporada de fútbol en la Premier Division (Consul Cup).

La reunión se realizó en el Royal York Hotel y la entrega de premios se llevó a cabo después del almuerzo que la Asociación ofreció a sus miembros y delegados.

El Trofeo Bill Simpson fué otrogado al cuadro IERE quienes derrotaron al Scarborough Italia-Uruguay en el partido decisivo. El trofeo fué entregado por Mrs. Simpson a Neville Bell, capitán; Ken Martin, entrenador y Carl Archer, manager del cuadro campeón.

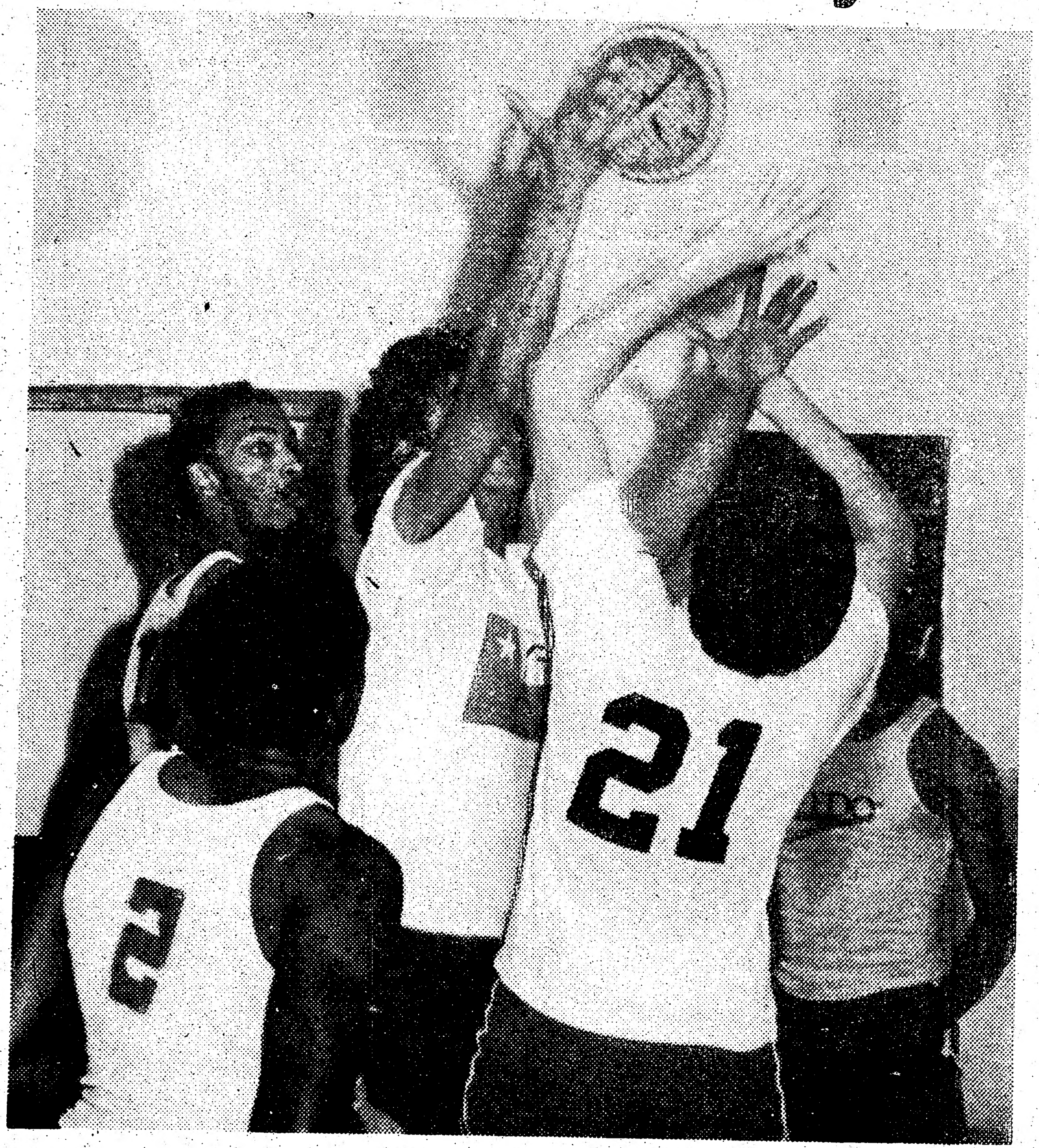
Por los Vicecampeones recibieron el trofeo Paolo La Delfa, Raúl Casal y Antonio Lembo, quienes recibieron las medallas de plata que irán a pasar a manos de los integrantes del conjunto uruguayo que tomaron parte en la disputa del título.

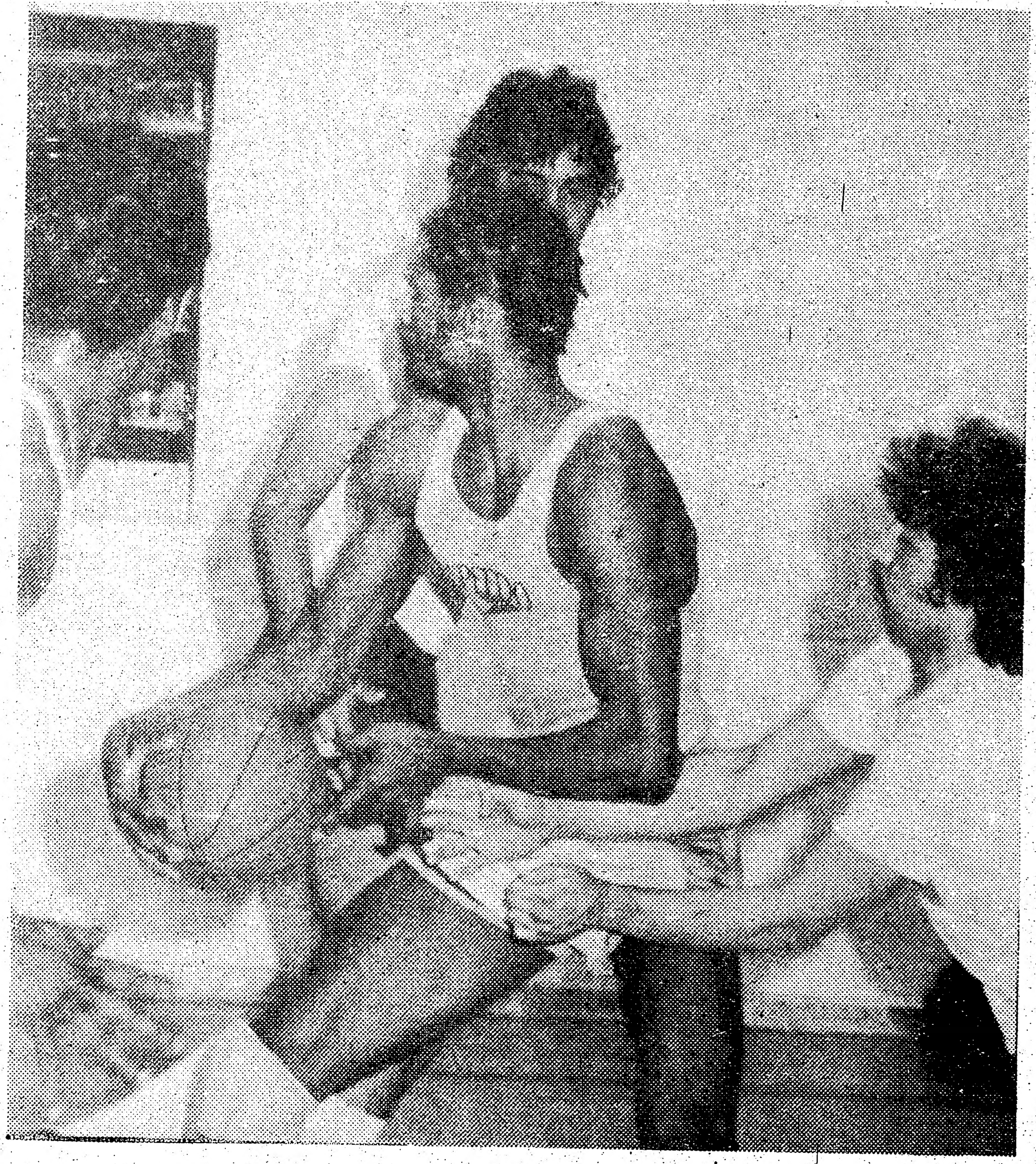
Entre otros premios otorgados, Francisco Espinoza recibió la placa que reconoce al cuadro Selección Lefa como el Campeón Inter-Ligas, torneo éste que se llevó a cabo entre varias de las ligas que intervienen durante la temporada de fútbol en nuestra ciudad.

Posteriormente, durante las deliberaciones que se llevaron a cabo en las horas de la tarde, Francisco Espinoza resultó elegido para otro período como integrante de la Comisión de la Metropolitan Toronto Soccer Association.

Los jubilantes jugadores campeones.

Basket: Toronto Gauchos y Bloor Trojans Líderes Invictos





Funcionando bajo una nueva directiva, se realizó una fecha más del Campeonato que organizó la Asociación de Basket aficionado de Toronto. Este cambio se originó ante la mini-crisis surgida la semana pasada cuando se presentaron discrepancias dentro del seno de la organización por motivos disciplinarios.

La nueva directiva quedó conformada de la siguiente manera: Presidente Interino, Sr. Luis Castillo, del Club Chile Lindo; Secretario, Luis Toromoreno del Club Ciudad de Quito; Tesorero, Miguel Gonzalez y como responsables por el Tribunal de Penas todos los miembros delegados de los clubes que están tomando parte en el campeonato.

De los partidos realizados el sábado 9 de febrero cabe destacar el que disputaron los cuadros Bloor Trojans y La "R". Este fué un bonito encuentro que se inició con una gran vitalidad de ambas partes en especial del cuadro Chileno La "R". Los chilenos salieron atacando desde el tipazo inicial y durante los primeros 10 minutos tomaron la delántera ante el conjunto Bloor, quienes no podian contrarrestar sus ataques. Hasta la cuenta de 12 puntos los chilenos se mantuvieron adelante, pero hasta ahí les llegó la dicha, porque una vez que los hábiles encestadores del Bloor tomaron su ritmo nadie los pudo detener. Los morochos jugadores del Bloor son quizás demasiado "lote" para jugadores de distintas denominaciones que entran al tablado con pequeñas esperanzas y menos técnica. Cuando terminó el primer período, el Bloor había logrado 30 canastas contra 18 de su contraparte.

El segundo tiempo fué una repetición de la técnica desplegada por los agresivos Blooreños durante el primer tiempo y el marcador claramente lo indica: 64 para Bloor Trojans; 49 para La "R".

Otros resultados de la jornada fueron los siguientes: El Salvador 32, Chile Lindo 30; Toronto Gauchos 51, Internacional 31; Selección Ecuatoriana 52, Pichincha 33; Ciudad de Quito 70, Independiente 15.

De éstos están clasificados: El Salvador, Bloor Trojans, La "R", Toronto Gauchos, Selección Ecuatoriana y Ciudad de Quito.

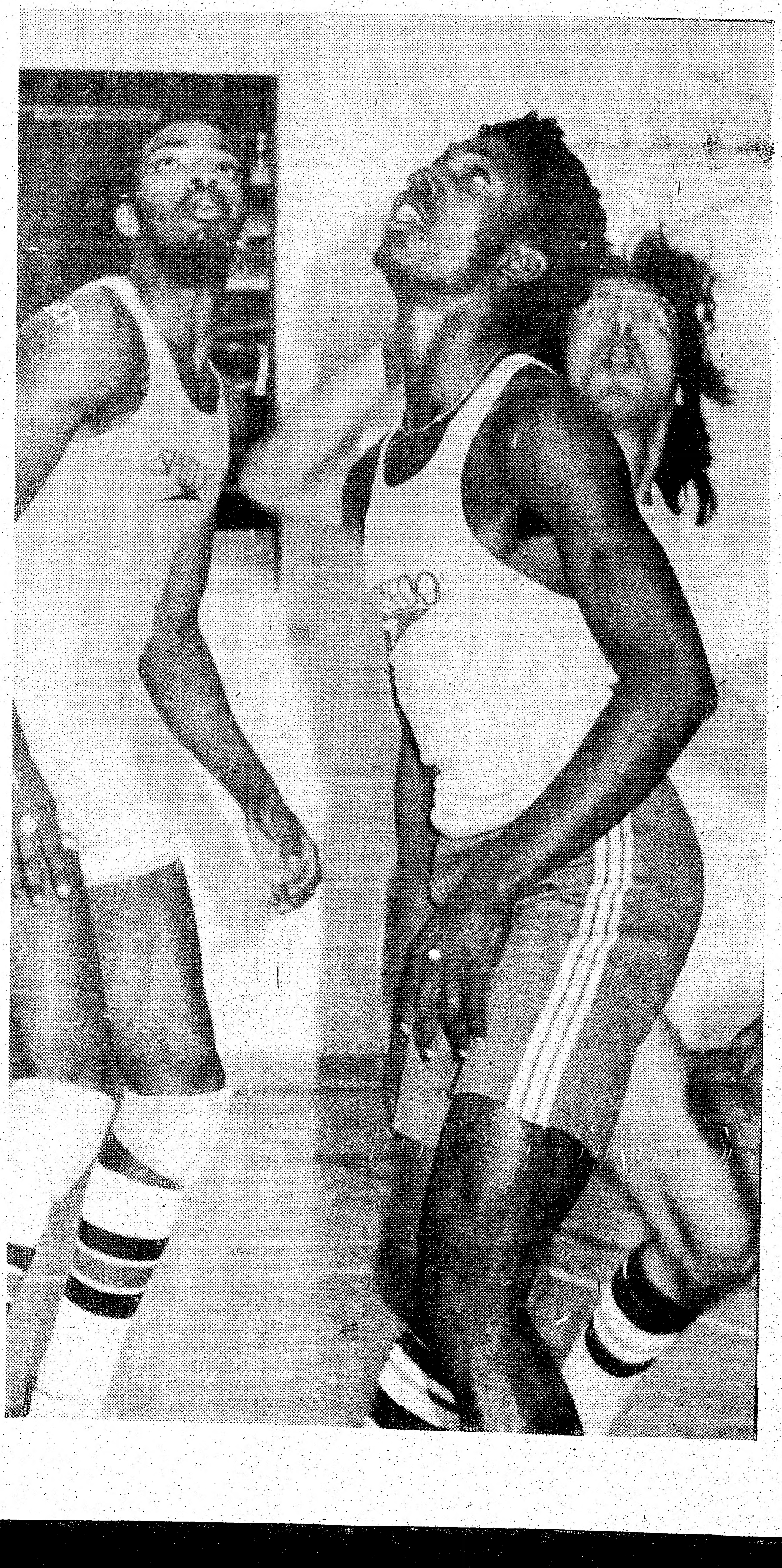
Estos seis clasificados disputarán entre ellos el trofeo de la Asociación de Basketball, para lo cual ya se están haciendo las gestiones para contratar referis que estén afiliados a la Asociación de Referis de Basket.

La clasificiación es como sigue:

Serie A: Bloor Trojans 10 puntos (invictos); La "R", 8; Selección Ecuatoriana, 8; Pichincha, 6; Independiente, 5 puntos.

Serie B: Toronto Gauchos, 10 puntos (invictos); El Salvador, 9; Ciudad de Quito, 8; Chile Lindo, 6 e Internacional, 5 puntos.

En nuestra edición del viernes daremos a conocer el programa a desarrollarse el sábado próximo.



Barcelona A y Toronto Gauchos Punteros en Grupo B

Los equipos Barcelona A y Toronto Gauchos están igualados en el primer lugar en el Grupo B del torneo de Indoor Fútbol que organiza el Club "Copihues Rojos"; mientras, Chile 79 A está como lider absoluto del Grupo A.

Este último sábado se desarrolló la segunda fecha del torneo.

TORONTO GAUCHOS 3 — CHILE 79 A 1

Toronto Gauchos obtuvo su segunda victoria consecutiva al vencer 3-1 al Chile '79 B.

La primera etapa concluyó con el marcador 2-0 a favor de los argentinos.

En los comienzos del segundo tiempo aumentó su ventaja 3-0, pero descontó para Chile'79 B Valencia para poner el marcador final de 3-1.

Anotaron para Toronto Gauchos: Carlos Vera, de gran actuación, el experimentado Humberto Petrollo y Raúl González.

El Club Barcelona B goleó al Sudamérica 4-0. La batuta del partido en todo momento estuvo comandada por los ganadores, que con su habilidad y buen toque de balón de sus jugadores, desarrollaron un juego vistoso y entretenido para los espectadores.

Los goles fueron señalados por Sergio Velaztegui (2), William Moreno (1) y Luis Rodríguez (1).

En el Sudamérica se notó voluntad y sus mejores jugadores fueron "Cachy" Acosta y Miguel Vega.

Otros resultados del Grupo B fueron: Huracan 3, Salvador A 1 y Pichincha 3, Copihues B 1.

Mientras en el Grupo A los partidos arrojaron los siguientes resultados:

Chile '79 A 6, Argentina '78 1; Ponderosa 2, Barcelona B ¿; Los Aventureros 3, Copihues A 1; Tabaré 1, El Salvador B, O.

El torneo de Los Copihues Rojos continuará este próximo sábado en 145 Guilwood (al sur de Kinsgton Rd.).

ESULTADOS DE

tbol de España

MADRID, Feb. 10 (UPI) — A
l Madrid sigue encabezando c
isión del campeonato de fútbol
s celebrados hoy.
ultados de la vigésima fecha:
illa 3, Málaga 1
ético Madrid 1, Burgos 0
hletic Bilbao 2, Hércules 1
lencia 0, Real Sociedad 0
yo Vallecano 1, Salamanca 2
rcelona 0, Real Madrid 2
meria 1, Betis 1
ragoza 1, Español 1
s Palmas 4, Gijón 2

siciones:
Real Sociedad 30 puntos
Real Madrid 30
Gijón 24
Valencia 22
Sevilla 21
Athletic Bilbao 21
Las Palmas 21
Español 20
Atlético Madrid 20
0. Barcelona 19
1. Zaragoza 19
2. Salamanca 19
3. Hércules 17
4. Almeria 17
5. Betis 17
6. Rayo Vallecano 15
7. Burgos 15
8. Málaga 13

CLUB ESTRELLA LATINOAMERICANA
GRAN BAILE
Viernes 15 de Febrero
Donación $3
453 Sentinel Rd 661-4555
Discoteca de Wilson Nadia

Mrs. A
LECTORA DE M
Puede ayudarle co
ya sean de amor,
y influencias diabó
están separados.
Si Ud. tiene algún
o pequeño, consú
será ayudado.
Tel. 532-1084

Cook-T
FUNERAL
721 BLOOR ST. WEST, T
DIA
Nuest
nuest
Para servir a
Comprensió
Respeto po
BILL BROWN
Gerente

Invictos

RESULTADOS DE FUTBOL

Fútbol de España

MADRID, Feb. 10 (UPI) — A pesar de que fue derrotado, el Real Madrid sigue encabezando con el Real Sociedad la primera división del campeonato de fútbol de España después de los partidos celebrados hoy.

Resultados de la vigésima fecha:
Sevilla 3, Málaga 1
Atlético Madrid 1, Burgos 0
Athletic Bilbao 2, Hércules 1
Valencia 0, Real Sociedad 0
Rayo Vallecano 1, Salamanca 2
Barcelona 0, Real Madrid 2
Almeria 1, Betis 1
Zaragoza 1, Español 1
Las Palmas 4, Gijón 2

Posiciones:
1. Real Sociedad 30 puntos
2. Real Madrid 30
3. Gijón 24
4. Valencia 22
5. Sevilla 21
6. Athletic Bilbao 21
7. Las Palmas 21
8. Español 20
9. Atlético Madrid 20
10. Barcelona 19
11. Zaragoza 19
12. Salamanca 19
13. Hércules 17
14. Almeria 17
15. Betis 17
16. Rayo Vallecano 15
17. Burgos 15
18. Málaga 13

Fútbol de Italia

ROMA, Feb. 10 (UPI)- Inter Milan y A.C. Milan le dieron una tarde de fiesta a los milaneses con sendas victorias que les permitieron mantener sus primeros puestos en la tabla de clasificaciones del campeonato italiano de fútbol profesional. Pero las victorias tuvieron su toque de drama pues en ambos casos fueron obtenidas por la mínima diferencia.

Inter Milan venció a Napoli por cuatro a tres en cancha de los napolitanos y A.C. Milan recibió en su domicilio a los de Perugia y les ganó por uno a cero.

Los resultados de los cotejos jugados hoy fueron estos:

Bologna	1,	Avellino	0
Catanzaro	1,	Cagliari	0
Lazio	0,	Ascoli	1
AC Milan	1,	Perugia	0
Napoli	3,	Inter Milan	4
Pescara	1,	Fiorentina	2
Torino	1,	Roma	0
Udinese	1,	Juventus	3

Posiciones de los equipos en el certámen superior del fútbol italiano:

Inter Milan	29
AC Milan	24
Juventus	23
Ascoli	22
Perugia	21
Bologna	21
Avellino	21
Roma	21
Cagliari	20
Torino	20
Fiorentina	20
Lazio	19
Napoli	19
Catanzaro	17
Udinese	14
Pescara	9

Fútbol de Portugal

LISBOA, Feb. 10 (UPI) — Sporting y Porto salvaron con éxito sus respectivos compromisos de la jornada y siguen ocupando los dos primeros puestos en la tabla de posiciones del campeonato de fútbol profesional lusitano.

Sporting venció por cuatro a uno a Marítimo y Porto a su vez superó a Benfica, el tercero de la tabla, por dos a uno.

Los resultados del domingo de fútbol fueron los siguientes:

Sporting	4,	Maritimo	1
Porto	2,	Benfica	1
Rio Ave	2,	Setubal	1
Estoril	0,	Boavista	0
Belenenses	5,	Varzim	1
Beira Mar	1,	Portimonense	1
Guimaraes	1,	Braga	0
Leiria	2,	Espinho	1

Posiciones despues de 18 partidos:

1. Sporting,	31 puntos
2. Porto,	31
3. Benfica,	27
4. Belenenses,	24
5. Boavista,	22
6. Guimaraes,	19
7. Espinho,	17
8. Maritimo,	17
9. Braga,	15
10. Varzim,	14
11. Estoril,	14
12. Leiria,	14
13. Setubal,	13
14. Portimonense,	12
15. Beira-Mar,	11
16. Rio Ave,	7

AYUDA ESPECIALIZADA
EN SU
INCOME TAX
PORFIRIO GUIMARAES

AZORES TRAVEL
960 COLLEGE ST.
537-2119 (10)

CLUB ESTRELLA LATINOAMERICANA
GRAN BAILE
Viernes 15 de Febrero
Donación $5
453 Sentinel Rd 661-4555
Discoteca de Wilson Naula

Primera Fecha del Fútbol Argentino

BUENOS AIRES, Feb. 10 (UPI) — Se jugó hoy la primera fecha del campeonato de fútbol "Cuarto Centenario de la Segunda Fundación de Buenos Aires", llamado anteriormente metropolitano, en la cual el campeón defensor River Plate empató 1-1 con Colón de Santa Fe.

Resultados de la jornada:
Independiente 2 Argentinos Juniors 3
Tigre 2 Ferro Carril Oeste 2
River Plate 1 Colón de Santa Fe 1
Newells Old Boys de Rosario 0 Estudiantes de La Plata 0
Quilmes 2 Rosario Central 2
Unión de Santa Fe 2 Boca Juniors 0
All Boys 0 Platense 0
Velez Sarsfield 0 Racing Club 2
Huracán 1 Talleres de Córdoba 1

Tabla de Posiciones:
Argentinos Juniors, Unión de Santa Fe y Racing Club 2 puntos
Tigre, Ferro Carril Oeste, River Plate, Colón de Santa Fe, Newells Old Boys, Estudiantes de La Plata, Quilmes, Rosario Central, All Boys, Platense, Huracán y Talleres 1
Independiente, Boca Juniors y Velez Sarfield o.

El Campeón Mundial Peso Gallo Jorge Luján Quiere Unificar su Título

PANAMA, Feb. 10 (UPI) — El campeón mundial peso gallo de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB), el panameño Jorge Luján, tiene grandes deseos de unificar el titulo combatiendo con su colega del Consejo Mundial de Boxeo (CMB), el mexicano Guadalupe Pintor.

Aurelio Cortés, apoderado del panameño, dijo hoy a United Press International que esa es la pelea que se impone ahora, después de enterarse que Pintor había retenido su título venciendo anoche al norteamericano Alberto Sandoval en Los Angeles por nocaut técnico en 12 asaltos.

"Ahora que Pintor nos arrebató al rival y la pelea resultó como yo lo esperaba, vamos a ver si se anima ahora a unificar el título con Lujan", dijo Cortés.

Luján tenia que defender su título ante Sandoval este mes en Los Angeles, pero el norteamericano prefirió medirse con Pintor, luego que el campeón del CMB sufriera una derrota en una pelea que no era por el título.

"Una unificación con Pintor nos daria más dinero que una pelea con Sandoval", agregó Cortés.

El panameño hará la quinta defensa de su corona el 2 de abril próximo en Tokio frente al japonés Syuichi Isogami, tercero en la clasificación, por una bolsa de 100.000 dólares, además de 10.000 dólares como gastos de entrenamiento. Luján partirá a mediados de marzo próximo hacia la capital nipona.

Mrs. ANDREA
LECTORA DE MANOS Y CARTAS
Puede ayudarle con cualquier problema, ya sean de amor, negocios, enfermedad y influencias diabólicas. Reúne a los que están separados.
Si Ud. tiene algún problema, sea grande o pequeño, consúltela y seguramente será ayudado.
Tel. 532-1084 - 9 a.m. - 9 p.m.

Cook-Thompson
FUNERAL HOME LIMITED
721 BLOOR ST. WEST, TORONTO, ONTARIO M6G 1L5
DIA NOCHE
Nuestro proposito nuestra Promesa
Para servir a la familia con Comprensión, Dignidad, y Respeto por la Tradición
BILL BROWN
Gerente
536-1119

CLUB GUATEMALA
Invita a todos los guatemaltecos y simpatizantes a su

FIESTA DE CARNAVAL
SABADO 1 DE MARZO
7 pm. a 1 am.
Salón Principal de la Iglesia de St. Peters (Bathurst y Bloor)
DIVIERTASE Y BAILE CON LA DISCOTECA DE WILSON NAULA
Por su asistencia muy agradecidos
PREMIOS EN LA PUERTA
PLATILLOS TIPICOS
Guatemalteco, el Club necesita de tu ayuda: Asiste!
Donación: $3

Argentina Derrotó a Bolivia por 4-0

BOGOTA, Feb. 10 (UPI) — Argentina derrotó hoy a Bolivia por 4-0, ratificándose como el poderoso virtual campeón del torneo preolímpico de fútbol, aunque en su compromiso de la fecha no necesitó esforzarse al máximo por la debilidad de un adversario que no le exigió, haciendo tedioso el partido, especialmente en su segunda parte.

Hoyos a los cinco minutos y Ludueña a los 20 anotaron en el primer tiempo. En el segundo período Bucanelli marcó a los 18, y a los 44 otra vez Ludueña consolidó la amplia victoria.

Los argentinos, al derrotar por 3-1 a Brasil el jueves conquistaron ya el derecho de ir a las Olimpíadas de Moscú. Con su inobjetable triunfo de hoy se ratificaron como el mejor equipo del certamen, haciéndose inalcanzable para sus inmediatos perseguidores, al totalizar 10 puntos en cinco encuentros.

Si alguna atracción todavía queda en la lucha por el primer puesto del certamen, ésta no es otra que la de saber si los albicelestes terminarán invictos su campaña. En su último encuentro, el viernes, jugarán contra Colombia.

El partido de hoy tuvo un solo cariz. Argentina dominador, penetrante y sólidamente defensivo, teniendo al frente a un plantel entusiasta, sin individualidades y ningún juego de conjunto.

El campeon preolímpico se desplazó a voluntad y si se habría empeñado, su claro triunfo pudo tener cifras mucho más abultadas.

Sólo en los primeros cinco minutos Argentina pareció la máquina futbolística que se desempeñó frente a los brasileños. Cuando Hoyos, tras jugada individual, entrando por la izquierda, concretó el primer tanto a los 5 minutos con impecable zurdazo, el equipo parecío frenarse.

A los 14, sin embargo, Bocanelli tiró desde la línea frontal del área grande y su remate fue bien controlado por Terrazas.

A los 20, Meza y Bocanelli se combinaron perfectamente en base a paredes en el medio del campo y cedieron para Ludueña, quien empalmó vigoroso remate desde 30 metros. La pelota chocó contra el poste a la izquierda de Terrazas y se introdujo junto al otro poste, decretándose la segunda caída boliviana.

El peor error de los bolivianos fue marcar hombre a hombre, frente a adversarios dominadores de la pelota y mejor dotados futbolísticamente.

Sobre los 30 fueron amonestados Ocano y Bocanelli, por conducta incorrecta. Cinco minutos después el árbitro venezolano José Castro Lozada, que no tuvo problemas en la conducción del partido, anuló un gol a Hoyos, por posición adelantada.

A los 42 Ludueña disparó otro cañonazo, pero controló en espectacular acción el golero boliviano.

Sin cambios en los equipos comenzó el segundo período, en cuyos primeros minutos los bolivianos parecieron levantar su producción.

Atacaron más. Sin embargo sus avances fueron lentos, con exceso de pases laterales, sin profundidad y con escasas nociones para explotar el pase al vacío.

Ese fútbol elemental fue fácilmente controlado por la sólida defensa argentina, sin

Pasa a Pág. 15

COMPRE DIRECTO
SIN INTERMEDIARIOS
Y AHORRE $ $ $

Escoja modelos
y colores

SOFA-CAMA CORDEROY Y POLYFOAM

Fácil de lavar

$ 235.00

Oferta

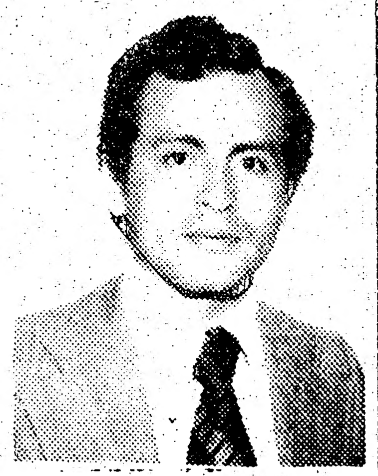
THE WROBEL MANUFACTURING CO.
98 Richmond St. E. Suite 221
366-0501 (Se habla español)
Antonio Palombo

¡HISPANOS...!

LOS LARGOS AÑOS DE EXPERIENCIA AL PUBLICO Y LA RESPONSABILIDAD SON CONDICIONES FUNDAMENTALES EN TODA COMPAÑIA:

YA LLEGA LA HORA DE HACER LA DECLARACION DE IMPUESTOS. PARA SU BENEFICIO PERSONAL TENEMOS PERSONAL PROFESIONALMENTE CALIFICADO QUIENES TRATARAN DE AYUDARLE.

INCOME
TAX



LUIS ALCIVAR

El SEÑOR LUIS ALCIVAR PROFESIONAL CON LARGOS AÑOS DE EXPERIENCIA EN NUESTRA COMUNIDAD, ESTA EN CONDICIONES DE OFRECERLE UN RAPIDO OPORTUNO E EFICIENTE SERVICIO.

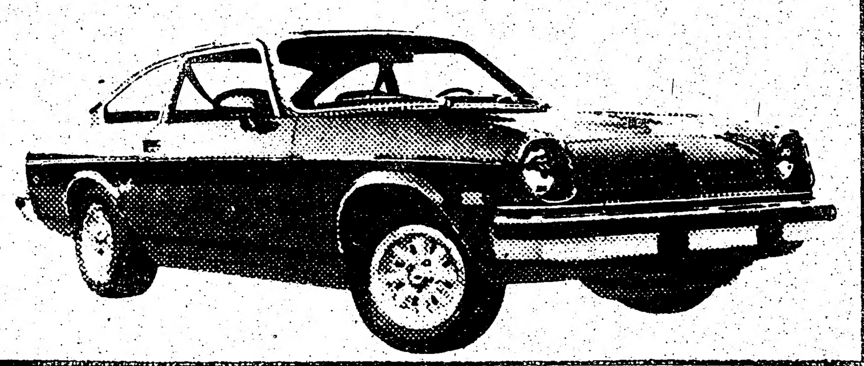
AMERICA TRAVEL AGENCY

HORARIO DE TRABAJO: (JORNADA CONTINUA)
DE LUNES A SABADOS: DE 9 AM A 9 PM.

1296 Bloor St. West (esquina Lansdowne Subway)
TELEFONOS: 533-7995 — 533-7996 TORONTO - CANADA

FIVE STARS
MOTORS LTD.
379 Dundas St. E. Mississauga
270-1707

Todo tipo de carros usados, certificados, precios competitivos, con reparaciones garantizadas.
Hablamos español



FUTURE TRAVEL
1770 ST. CLAIR AVE. W.
656-2132
IATA

Es época de

INCOME
TAX

Consúltenos
Nuestra
Experiencia
Trabaja a su
Beneficio

A la vez los invitamos a presenciar fútbol profesional por Canal 11 todos los domingos a las 10 A.M.

Consulte a nuestros agentes especializados.

DEAN MYERS
CHEVROLET OLDSMOBILE

Introduciendo a su nuevo Agente

ALBERTO PINTOS

CON VEHICULOS PARA ESCOGER A PRECIOS REDUCIDOS Y FINANCIACION BANCARIA

DEAN MYERS
CHEVROLET OLDSMOBILE
3180 DUFFERIN STREET
TORONTO ONT.

789-3481

Viene de Pág. 14

muchos esfuerzos, sin necesidad de apelar a recursos extremos y con solo anticiparse a las jugadas.

Ni siquiera defensivamente los bolivianos repitieron su actuación del miércoles cuando sorpresivamente vencieron al favorito Colombia por 1-0, en el resultado más espectacular del certamen.

Ante los argentinos, más experimentados, con hombres que tocan bien la pelota y que saben triangular, los defensores bolivianos parecieron simplemente unos aprendices.

Cuando Argentina no se esmeró, el partido decayó notablemente respecto a lo que había sido la primera etapa y los 10.000 aficionados presentes en el Estadio El Campín parecieron aburrirse y centenares abandonaron temprano el escenario, no sólo porque la suerte del partido estaba echada, sino por la amenaza de lluvia.

A los 11 minutos, en uno de los pocos avances con posibilidades, los bolivianos llegaron al área y Soria disparó desde la línea frontal, pero neutralizó bien Quiroga.

A los 16 Ferrante se elevó elásticamente y por centímetros no empalmó un centro. La pelota se perdió por encima del travesaño a escasos centímetros.

Argentina, que durante todo el encuentro impuso el ritmo que quiso, concretó su tercer gol a los 18 por intermedio de Bocanelli, que entró por la derecha desbordando a Rau y anulando inclusive al arquero Terrazas, a quien dejó en el suelo para disparar desde ángulo difícil.

El cuarto gol argentino también fue trabajado por la derecha. Un centro que partió de allí fue empalmado por Ludueña de cabeza al ángulo superior a la derecha del golero boliviano.

Argentina culminará su actuación en el preolímpico el viernes contra Colombia. Se clasificó para ir a Moscú el jueves, al derrotar inobjetablemente a su tradicional rival, Brasil, por 3-1.

Alineaciones:

Argentina: Quiroga, Oropel, Nieto, Veloso, Ocaño, Ludueña, Rinaldi, Meza (Roldán), Bocanelli, Randazzo (Tartalo) y Hoyos.

Bolivia: Terrazas, Soria, Noro, Avila, Rau, Parada, Rocha (López), Aguirre (Covarrubias), Ferrante, Salinas y Casado.

Perú Venció a Venezuela por 2-0

BOGOTA, Feb. 10 (UPI) — Perú venció hoy por 2-0 a Venezuela y dio un paso decisivo hacia su clasificación para los Juegos Olímpicos de Moscú, en un encuentro de escasas acciones ofensivas y en el cual los venezolanos no reeditaron sus últimas actuaciones y perdieron toda posibilidad para acompañar a Argentina a las Olimpíadas.

A los 39 minutos de la primera etapa García anotó el primer gol, tras un tiro libre cumplido por Pesaressi. En el segundo período Medina conquistó el segundo a los 41, luego que la pelota había chocado en un poste de un envío de García, poniendo las cifras defintivas al encuentro.

Los peruanos, con mejor desplazamiento en la cancha, en base al desenvuelto accionar de Arrelusea, acorralaron en su sector defensivo a los venezolanos, quienes parecían hacer depender sus posibilidades de un contraataque.

Pero Perú equivocó el camino hacia la valla al proyectar una serie de centros sobre el área, inalcanzables para sus delanteros por la mejor contextura física de Mauro y Campos, especialmente, quienes despejaban con facilidad los envíos por alto.

A los 3 minutos García eludió a tres adversarios y luego, en lugar de habilitar a Medina, tiró desviado desde el borde del área frontal. Su compañero estaba mejor ubicado para ensayar el disparo.

Sobre los 15 Mauro cumplió un tiro libre para Venezuela. La pelota rebotó en la barrera peruana y luego quedó habilitado Carvajal, quien perdió una gran ocasión al apresurarse en el remate.

Diez minutos más tarde Vera anotó para Perú, luego de un envío desde la derecha proyectado por Ramírez, pero el árbitro argentino Abel Gnecco lo anuló porque Vera había incurrido previamente en falta técnica.

Los arqueros no parecían pasar mayor trabajo, por la escasez de tiros a la valla. En las pocas ocasiones que se disparó al arco, los remates resultaron desviados.

A los 33 fue amonestado el venezolano Anor por juego brusco en perjuicio de Medina.

Cuando daba la impresión de que la primera fase terminaría sin goles, Perú anotó a los 39 por intermedio de García, que aprovechó que la pelota llegó a sus pies inmediatamente después de un tiro libre cumplido desde la izquierda por Pesaressi. El arquero Eustorgio Sánchez no pudo hacer nada para evitar la conquista.

En el segundo tiempo los papeles en la cancha se invirtieron, porque los peruanos pasaron a la defensiva mientras que los venezolanos arriesgaron más a la ofensiva.

A los 13 Sánchez remató desviado luego de trabajo previo de Vidal. Asdrúbal Sánchez cumplió uno de sus peores encuentros del certamen.

Venezuela, en realidad, estuvo muy por debajo de sus actuaciones anteriores, especialmente contra Colombia, cuando ganó por 1-0, y frente a Bolivia, donde alcanzó la aplastante victoria por 5-1.

Faltó coordinación en todas sus líneas y a sus delanteros carecieron de puntería cuando dispararon desde media distancia.

Sobre los 28 Valsequi probó fortuna desde 30 metros, pero contuvo bien Girón.

A los 30 fue amonestado con tarjeta amarilla Pesaressi, por demorar la reanudación de las acciones.

Enseguida Mauro cumplió un tiro libre y Girón se amparó en tiro de esquina en lucida intervención.

En lo. últimos 15 minutos los ver. zolanos atacaron más, pero no supieron aprovechar ocasiones favorab'^s.

A los 41 avanzó por la derecha Garcia desbordando a Ellie, disparó de derecha potente, el tiro se estrelló en la base del poste a la diestra del arquero venezolano y el esférico quedó a disposición de Medina, quien no tuvo inconveniente en convertir.

Con su triunfo Perú acrecienta sus esperanzas de ir a Moscú, porque ganando a Bolivia en su compromiso del miércoles, sumará ocho puntos, quizás los necesarios para acompañar a Argentina, el único equipo que aseguró su clasificación.

Perú: Girón, Ramírez, Sono, Valladares, Dioses, Medina, Arrelusea, Pesaressi, García, Vera y Zapata.

Venezuela: E. Sánchez, Elli, Aguirre, Mauro, Acosta, Vidal, A. Sánchez, Anor (Azuaje), Peña, Zubizareta (Valseqi) y Carvajal.

PENSANDO EN VIAJES E .... IMPUESTOS

Una de las responsabilidades y obligaciones de todo residente en Canadá es declarar todo ingreso que se haya tenido el año anterior. El someter su "INCOME TAX RETURN" es una labor anual que debe ser completada normalmente antes del 30 de abril de cada año.

Si bien el pagar impuestos es penoso, la ocasión de completar su "RETURN" puede ser la oportunidad de recuperar una porción de lo pagado en el año anterior. Habitualmente el empleador descuento de todo salario una cantidad ya establecida de acuerdo a Tablas gubernamentales y basadas en el salario bruto recibido. Si al efectuarse la declaración anual de Impuestos hay deducciones adicionales a la exención personal es muy probable que uno se encuentre en la feliz situación de recibir una devolución de parte del gobierno.

Son motivo de deducciones adicionales algunos de los siguientes

a) Pago en exceso de aportes a la jubilación y al seguro de desempleo, lo que sucede frecuentemente cuando se ha tenido más de un empleo durante el año.

b) Gastos de cuidado de niños cuando la madre trabaja.

c) Contribuciones a planes de ahorro para la vivienda y/o planes de ahorro para la jubilación.

d) Pago de cuotas a Uniones y Sindicatos.

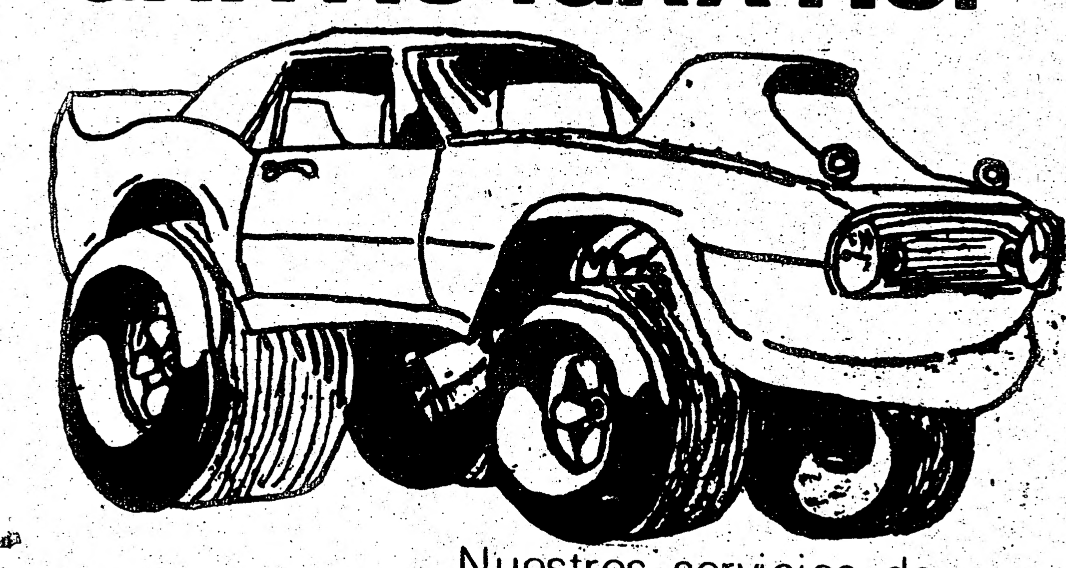
Y muchos más, para lo cual le sugerimos que para su tranquilidad y mayor economia nos confie la preparación de su

INCOME TAX RETURN DE 1979

AVALON TRAVEL AGENCY
"La agencia informada"
578 St. Clair Ave. W.
656-9791

NUEVO TALLER DE CHAPA Y PINTURA

¡GRATIS ¡GRATIS!



Nuestros servicios de:
*Estimaciones
*Entrega y recolección.
*Carros de cortesía
*Trámites con su compañía de seguros.
*Programas de pago en cuotas mensuales, hasta 12 meses.
Todos hablamos español

Campersisamos vans y diseñamos interiores de todo tipo.

ROCCO AUTO BODY
12 MILFORD AVE 244-1191
(2 cuadras al sur de Lawrence y Keele)

NACIONAL
Club Social y Deportivo
INVITA A USTED AL
GRAN BAILE DE GALA
POR FUNDACION
Y CORONACION DE SU REINA
LIANA I
Amenizará el Conjunto
LOS ANDINOS
y la Discoteca del momento ONDA 80
Presentación de los triunfadores del
III FESTIVAL
DE LA CANCION ECUATORIANA
EDUARDO TACURI - VICTOR YANQUI - LUIS ALTAMIRANO
Con el acompañamiento de
LOS HERMANOS RAMIREZ
Local: UKRANIAN HALL
297 College y Spadina
Fecha: 1 de Marzo 1980
Hora: 7 pm. a 1 am.
Habrán Platos Típicos
Admisión: Caballeros $5 Damas $3

EL CID
AUTENTICA COCINA ESPAÑOLA
Pescados y Mariscos
2579 YONGE St.
TORONTO 483-8185

ADAM AND EVE
Wedding House
(antes Aleka's)
828 BLOOR ST. W.
TORONTO 533-3020
Cumpleños · Bautizos · Bodas · Confirmaciones
Recuerdos y regalos para toda ocasion

ITALIA SHOES STORES LTD.
ZAPATOS Y CARTERAS IMPORTADOS DE ITALIA
860 BLOOR ST. W.
TORONTO 532-0668

Lunes 11 de Febrero de 1980
STARS ORS LTD. t. E. Mississauga -1707
os, certificados, precios competitivos, garantizadas. os español
TRAVEL AIR AVE. W. 2132 s época de INCOME TAX enos tra encia a su icio os invitamos a profesional por os domingos a las e a nuestros ecializados.
DEAN MYERS CHEVROLET OLDSMOBILE
DEAN MYERS CHEVROLET OLDSMOBILE
3180 DUFFERIN STREET TORONTO ONT.
789-3481

Humillante Derrota de Brasil Frente a Colombia: 5-1

CALI (Colombia), Feb. 10 (UPI) — Colombia goleó esta noche por 5-1 a Brasil, en la más humillante derrota de un equipo brasileño en un torneo preolímpico, teniendo en Pedro Sarmiento a su mejor valor por la conquista de tres de los goles.

De esa forma, los colombianos mantienen latentes sus posibilidades de acompañar a la Argentina en el viaje a Moscú para el campeonato de fútbol de los Juegos Olímpicos.

El primer tiempo finalizó 3-1 con goles conquistados por Sarmiento a los 38, 41 y 43 minutos. Por Brasil anotó a los 27 Joao Luiz. En la etapa complementaria Agudelo marcó a los 34 y Cardona, de penal, a los 40, puso las cifras definitivas al marcador y revivió las esperanzas de su equipo para clasificarse en el torneo.

Con su inobjetable triunfo los colombianos dejaron a Brasil con sólo cinco puntos y eliminado por primera vez en 20 años para asistir a las olimpiadas en representación del balompié sudamericano.

De haber ganado hoy los auriverdes habrían alentado una leve esperanza de clasificarse, porque sus más grandes perspectivas comenzaron a diluirse el jueves cuando en Bogotá cayeron ante Argentina por 3-1.

El encuentro comenzó con un trámite ágil. Los desplazamientos fueron veloces sobre los dos campos. Al minuto Agudelo entraba a la carrera con posibilidades, pero fue derribado por Wagner, quien mereció tarjeta amarilla.

A pesar de que Colombia mostraba mejor disposición, los contragolpes iniciales de los brasileños fueron de peligro. A los 8 Silva desde media distancia remató fuerte y el esférico pasó rozando el poste a la izquierda de Carlos Valencia. Enseguida Hernández vio la tarjeta amarilla por juego brusco.

A los 18 Pérez perdió consecutivamente dos hermosas ocasiones para abrir el marcador. Dos minutos después Fiorilo remató desde 35 metros un cañonazo que se perdió afuera. Del contragolpe Silva perdió un gol hecho para Brasil cuando el arco estaba desguarnecido por una salida en falso del arquero Valencia.

Cuando más dominaba Colombia, los brasileños inauguraron el marcador por medio de Joao Luiz con un tiro de 35 metros que se estrelló en el poste a la izquierda de Valencia y la pelota se fue a introducir a las mallas junto al otro poste.

A los 35, 37 y 40 minutos fueron amonestados con tarjeta amarilla Pérez, Cardona y Mica, por conducta incorrecta.

A los 38 Sarmiento aprovechó una salida en falso del arquero Luiz Henrique para decretar el empate con lindo cabezazo. Tres minutos después Sarmiento volvió a aprovechar una indecisión de la defensa para un remate rasante de izquierda que rebotó en Wagner antes de introducirse al arco. A los 34, otra vez Sarmiento, de cabeza, se anticipó al arquero auriverde para concretar el tercer gol colombiano, rubricando una actuación impecable en la etapa.

En el segundo tiempo Brasil entró decidido y se adueñó del campo embotellando en su zona defensiva a los colombianos. Durante 30 minutos los auriverdes dominaron territorialmente, pero sus delanteros no pudieron batir la cerrada defensa local.

Cerca de 10.000 espectadores en el Estadio Pascual Guerrero alentaban constantemente al equipo colombiano.

A los 15 minutos Gerson anotó para Brasil, pero el árbitro chileno Gastón Castro anuló la conquista por presunta falta del delantero contra el arquero, quien no pudo controlar bien un tiro libre servido desde la izquierda por Joao Luiz.

Castro, en este período, también amonestó por juego brusco y conducta incorrecta a los colombianos Velez, Hugo Valencia y Cardona.

A los 27 fue anulado un segundo gol a Brasil, por otra presunta falta al arquero. El anotador fue Mica.

Mientras más inútil e infructuoso era el dominio brasileño, los colombianos no desaprovecharon las ocasiones para contraatacar con éxito.

A los 34, escapándose de contragolpe, Agudelo superó en la carrera a su marcador Mauro Galván y disparó fuerte para decretar la cuarta conquista colombiana.

Seis minutos después Cardona fue derribado en el área y el mismo se encargó del tiro penal. Disparó a la derecha de Luiz Henriquez, mientras éste se arrojaba sobre su brazo izquierdo. Así se consolidó el triunfo colombiano y la humillante caída de Brasil, la primera por goleada en los últimos cuatro certámenes preolímpicos, en los cuales había resultado indiscutible vencedor para representar a Sudamérica en los Juegos Olímpicos.

Sobre la hora fue expulsado Gerson por juego brusco, pero a esa altura ya estaba echada la suerte de su equipo.

Tras los resultados de hoy, Colombia debería ganar a Argentina el viernes y Perú a Bolivia el jueves para tener posibilidades. Si se concretan las victorias de los dos equipos, el gol de diferencia determinará cual será el acompañante de Argentina a las Olimpíadas.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Colombia: C. Valencia, H. Valencia, Viafara, Velez, Porras, Sarmiento, Fiorillo, Hernández, Cardona (Sánchez), Agudelo y Pérez (Vera Lima).

Brasil: Luiz Henrique, Valdoir, Wagner, Mauro Galvao, Joao Luiz, Cleo, Jorginho, Cristovao, Mica, Silva y Gerson.

BONFANTI
JEWELLERY
1896 Danforth Ave.
Tel.: 425-6845

Línea completa de obsequios a precios bajos.
Reparaciones y joyería.

Celebración de Jugadores Argentinos

BOGOTA, Feb. 10 (UPI) — Los jugadores de la selección preolímpica argentina celebraron hoy alborozados su triunfo por 4-0 sobre Bolivia, que definitivamente los coloca en el camino a las Olimpíadas de Moscú, pero el más satisfecho de todos era el entrenador Federico Sacchi.

"Argentina vino a buscar la clasificación y lo hemos logrado. La tarea ha sido cumplida y hemos respondido a la confianza que pusieron en nosotros millones de compatriotas", dijo Sacchi.

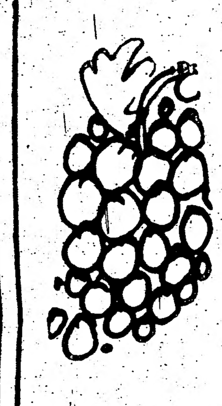
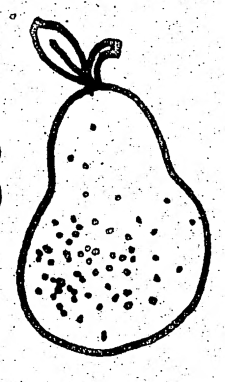
En los vestuarios argentinos reinaba gran alegría. Decenas de argentinos residentes en Bogotá se constituyeron allí para felicitar a los jugadores, especialmente a los autores de los goles, Ludueña, Bocanelli y Hoyos.

"Este es un equipo joven en el que tenemos cifradas esperanzas. Aquí también hemos demostrado que hoy por hoy el fútbol argentino es el mejor del mundo", dijo Sacchi.

Los argentinos lograron el título en el mundial de 1978. El año pasado conquistaron el mundial juvenil en Tokio, y en Colombia han dado el primer paso hacia la conquista del título olímpico de fútbol, lo que coronaría una hazaña sin precedentes.

Sacchi dijo también que cree que Perú tiene las mejores posibilidades para clasificar. Los peruanos vencieron en el partido preliminar de hoy a Venezuela por 2-0 y con un triunfo sobre Bolivia, su último adversario, podrían asegurar su viaje a las olimpíadas acompañando a los argentinos.

CLUB TUNGURAHUA DE TORONTO

FIESTA DE LAS FLORES
Y DE LAS FRUTAS 1980

VENGA Y DIVIERTASE EN LA FIESTA MAS ALEGRE E Y CORDIAL DE NUESTRO MEDIO; CONTAGIESE DEL ESPIRITU GUAYTAMBO Y BAILE A LOS ACORDES DE

La comision se reserva el derecho de admision

LOS SELECTOS DEL ECUADOR
TRIUNFADORES EN ESCENARIOS DE NEW-YORK, WASHINGTON, Y CHICAGO

Y GOCE AL RITMO DE
ONDA "80" DISCOTHEQE

LUGAR: UKRANIAN HALL (College y Spadina)
FECHA: 16 de Febrero
HORA: 7 P.M.
VALOR: $7.00

MIGUEL ESTEREOS APPLIANCES
Con mejores precios
Crédito Bancario Inmediato
Decídase Hoy!
Llame a Miguel 636-7425

INCOME TAX
Somos los Números 1 en asistirle en preparación de Income Tax. Con 6 años de experiencia profesional.
ASESORAMIENTO GRATUITO
DURANTE TODO EL AÑO
9 CRANG AVE. 653-5825
Ivan Ayala

...bia: 5-1

del tiro penal. Disparó a la derecha de Luiz Henriquez, mientras éste se arrojaba sobre su brazo izquierdo. Así se consolidó el triunfo colombiano y la humillante caída de Brasil, la primera por goleada en los últimos cuatro certámenes preolímpicos, en los cuales había resultado indiscutible vencedor para representar a Sudamérica en los Juegos Olimpicos.

Sobre la hora fue expulsado Gerson por juego brusco, pero a esa altura ya estaba echada la suerte de su equipo.

Tras los resultados de hoy, Colombia debería ganar a Argentina el viernes y Perú a Bolivia el jueves para tener posibilidades. Si se concretan las victorias de los dos equipos, el gol de diferencia determinará cual será el acompañante de Argentina a las Olimpíadas.

Los equipos presentaron las siguientes alineaciones:

Colombia: C. Valencia, H. Valencia, Viafara, Velez, Porras, Sarmiento, Fiorillo, Hernández, Cardona (Sánchez), Agudelo y Pérez (Vera Lima).

Brasil: Luiz Henrique, Valdoir, Wagner, Mauro Galvao, Joao Luiz, Cleo, Jorginho, Cristovao, Mica, Silva y Gerson.

Celebración de Jugadores Argentinos

BOGOTA, Feb. 10 (UPI) — Los jugadores de la selección preolímpica argentina celebraron hoy alborozados su triunfo por 4-0 sobre Bolivia, que definitivamente los coloca en el camino a las Olimpíadas de Moscú, pero el más satisfecho de todos era el entrenador Federico Sacchi.

"Argentina vino a buscar la clasificación y lo hemos logrado. La tarea ha sido cumplida y hemos respondido a la confianza que pusieron en nosotros millones de compatriotas", dijo Sacchi.

En los vestuarios argentinos reinaba gran alegria. Decenas de argentinos residentes en Bogotá se constituyeron alli para felicitar a los jugadores, especialmente a los autores de los goles, Ludueña, Bocanelli y Hoyos.

"Este es un equipo joven en el que tenemos cifradas esperanzas. Aquí también hemos demostrado que hoy por hoy el fútbol argentino es el mejor del mundo", dijo Sacchi.

Los argentinos lograron el titulo en el mundial de 1978

El año pasado conquistaron el mundial juvenil en Tokio, y en Colombia han dado el primer paso hacia la conquista del título olímpico de fútbol, lo que coronaria una hazaña sin precedentes.

Sacchi dijo también que cree que Perú tiene las mejores posibilidades para clasificar. Los peruanos vencieron en el partido preliminar de hoy a Venezuela por 2-0 y con un triunfo sobre Bolivia, su último adversario, podrian asegurar su viaje a las olimpiadas acompañando a los argentinos.

Preparan Noche de Gala del Boxeo Internacional

NUEVA YORK, feb. 10 (UPI) — Davey "Boy" Green, quien acaba de llegar de Inglaterra, dejó en claro que vino a este país para buscar problemas.

El rubio peso welter de 26 años no vino precisamente a hacer nada bueno, y lo que es peor, ni el púgil ni su manager Andy Smith han hecho nada para ocultarlo.

"Hemos venido con la intención específica de terminar con los planes del empresario boxístico Bob Arum para presentar una pelea entre Ray Leonard y Roberto Durán", dijo Smith, que era el manager y entrenador del campeón europeo Joe Bugner. "Alguna gente de aqui que no conoce bien a Davey Boy ha llegado a la conclusión de que Leonard lo derrotará, pero se llevarán una sorpresa".

Leonard defenderá su título de campeón welter del Consejo Mundial de Boxeo (CMB) contra Green en Landover el 31 de marzo, la misma noche en que Larry Holmes expondrá su título pesado de la Asociación Mundial de Boxeo (AMB) contra Leroy Jones en el Caesars Palace de Las Vegas.

Otras dos peleas se efectuarán esa noche en la ciudad de Knoxville cuando John Tate, campeon de la AMB, se mida a Mike Weaver, y Marvin Johnson defenderá su corona ligera frente a Eddie Gregory.

El mundo boxístico estará de gala esa noche, porque las cuatro peleas serán trasmitidas por televisión a todo el país y a otras naciones que han mostrado interés en el programa.

Pese a que la parte principal del programa la protagonizan Holmes y Tate, Leonard estima que su pelea acaparará toda la atencion de la teleaudiencia.

Siempre adelántandose, Arum, que promueve la pelea Leonard-Green, ha ofrecido enfrentar a Durán, el ex campeón ligero que ahora hace campaña en el peso welter, por un millón de dolares para que se mida con Leonard por el título welter en mayo o junio.

Y, obviamente, Green ha sido considerado como un ejercicio más para Leonard.

¿Pero qué sucedería si el británico termina con Leonard y da la gran sorpresa?

Nada es imposible y valdría la pena recordar que todo el mundo hablaba de una futura pelea entre Danny López y Wilfredo Gómez y nunca nadie se preocupó por Salvador Sánchez. Ahora, Sánchez ha hecho que todo el mundo olvide a López.

"Hemos firmado un contrato con Leonard para una defensa del título y también hemos firmado un contrato con Dave Green para lo mismo en el caso de que gane a Leonard", explicó Arum cuando se le preguntó lo que sucedería con su oferta a Durán si Green sorprende y derrota al campeón del CMB.

"Nuestra oferta a Durán está condicionada a la pelea de Green, estableciendo la posibilidad de que éste le gane a Leonard", dijo Arum. "Si eso sucede, Green se colocará en la cúspide y valdrá mucho dinero. Ciertamente no ha venido aquí para entrenarse con Leonard; vino a ganar la pelea".

Green no es exactamente fácil de vencer. Ha ganado 33 de sus 35 peleas y se ha anotado 25 nocáuts desde que subió al boxeo profesional en 1974. Las derrotas que tiene en su récord han sido por nocáut técnico, de manera que con honestidad no se puede afirmar que ha perdido una decisión.

Carlos Palomino, el ex campeón mundial welter del CMB, lo detuvo en 11 rounds en Londres hace tres años, en lo que un cronista que presenció el combate describió como "una de las más grandes peleas jamás vista en un cuadrilátero inglés". En su única otra derrota, Green fue destruido por Jorgen Hansen, cuando el peso welter danés, inesperadamente lo alcanzó con una derecha lanzada desesperadamente a la quijada del adversàrio inglés, que volcó toda la confrontacion.

Conversando con Green, uno descubre que luce como aquellos peleadores ya idos: Bummy Davis, Tami Mauriello, Steve Belloise y Bernie Friedkin. Todos ellos solían vender gran parte de los boletos de sus próximas peleas, tal como ahora lo hace Green.

"Le agrada tanto al público, que se le hace muy fácil vender los boletos para sus peleas", explicó Andy Smith. "Para su combate con John Stracey en Londres, vendió 82.000 dólares en boletos y para enfrentarse a Palomino colocó entre el público 64.000 dólares en entradas. Se las arregla para vender pasajes aéreos de manera que gente de todas partes pueda verlo en el cuadrilátero".

La única vez que Green ha visto pelear a Leonard fue el pasado 30 de noviembre, cuando Sugar Ray derroto a Wilfredo Benítez por el titulo del CMB. En esa oportunidad lo vio por televisión.

"Debe ser muy bueno", admitió Green. "En realidad allí hizo un buen trabajo".

Pero cuando se le preguntan sus posibilidades frente al campeón, el boxeádor británico toma las cosas tranquilas.

"Ciertamente, le ganaré, no tengo dudas", dice Green con una seguridad y frialdad que deja en claro porque se ha convertido en tan buen eficaz vendedor de los boletos para sus peleas.

Argentina Campeón del Torneo de Tenis Quinto Carrasco Bowl

MONTEVIDEO, Feb. 10 (UPI) — Argentina se clasificó campeón del torneo internacional de tenis denominado Quinto Carrasco Bowl, aventajando a Brasil por 40 puntos, que obtuvo la segunda colocación.

A lo largo del campeonato, con participación de Argentina, Brasil, Chile, Paraguay, Perú, Venezuela y Uruguay, en las categorías juveniles, menores y cadetes, los ganadores expusieron clara superioridad.

Intervinieron más de un centenar de deportistas representando a los diversos países intervinientes.

En la clasificacion final, Argentina logró 156 puntos contra 116 de Brasil y 62 de Uruguay que logró la tercera posición.

El cotejo considerado por los críticos especializados como el más brillante del certamen estuvo a cargo de Brasil y Uruguay, por la categoría caballeros juveniles, donde los locales se impusieron por dos a uno.

Esta confrontación se definió en el encuentro de dobles donde los uruguayos Diego Pérez y Daniel Montes de Oca ganaron por 3-6, 6-1 y 6-4 a los brasileños Pascual Penetta y Renato Joaquim.

En singles Penetta había vencido a Montes de Oca por 6-4 y 6-0 mientras Pérez estableció la paridad venciendo a Joaquim por 6-2 y 6-0.

Vitas Gerulaitis Venció a John McEnroe

BOCA RATON (Florida), Feb. 9 (UPI) — Vitas Gerulaitis eliminó hoy a John McEnroe, por 7-6, 7-5 y 6-3, para avanzar a la final de mañana contra Bjorn Borg en el torneo de tenis Grand Slam, dotado con premios por 300.000 dólares.

Gerulaitis y McEnroe jugaron parejos todo el primer set hasta que Gerulaitis se fue al frente por 7-5 en el del desempate para ganar el set. En adelante Gerulaitis asumió el mando.

Borg es muy favorito para ganar su cuarto título en la historia de cuatro años del Grand Slam pues nunca ha perdido frente a Gerulaitis en 15 partidos.

Borg avanzó ayer a la final de este certamen entre cuatro jugadores con una fácil victoria de 6-2 y 6-1 sobre el argentino Guillermo Vilas en la otra semi-final.

SPORT CITY
2020 DUFFERIN ST.
(ROGERS) 654-9969
Todo para el deportista

CONSULTENOS

Regata Internacional en Chile

VALPARAISO (Chile), Feb. 10 (UPI) — La Tercera Regata Internacional de las Mil Millas, en la que participan 14 yates, incluyendo participantes de Sudáfrica, Argentina, Francia e Inglaterra, se largó hoy desde este puerto rumbo a las islas Juan Fernández sobre una distancia de 360 millas.

La travesía de esta primera etapa se prolongará hasta el jueves próximo.

El acto inaugural se efectuó anoche en la vecina ciudad balneario de Viña del Mar

HONESTIDAD
RESPONSABILIDAD
LIBERTAD-
JUNTOS

Durante 6 meses los Conservadores Progresistas gobernaron este país RESPONSABLE y HONESTAMENTE. Sin embargo se necesitan más de 6 meses para corregir 11 años de mala administración y poner en vigor programas para el largo plazo. Los Conservadores Progresistas desean continuar con su labor para beneficio de TODOS LOS CANADIENSES.

Joe Clark cree en un país con un futuro para nuestros hijos, y que no esté lleno con las deudas e inmerecidos beneficios sociales de los Liberales y del NDP.

Joe Clark cree en un país que recompensa el TRABAJO DURO.

Su presupuesto reconoce la importancia del cónyugue que trabaja en el negocio de la familia. En el presupuesto, se redujeron las tasas de interés mediante préstamos para los pequeños comerciantes. Se introdujeron créditos impositivos por hipotecas para ayudar a los dueños de vivienda propia.

Estos programas anti-inflacionarios podrían estar funcionando hoy para beneficio de todos si no hubiese sido por Trudeau y Broadbent. Los Conservadores Progresistas han demostrado que los precios más altos de la energía en el corto plazo han de proveer el control sobre los precios canadienses de la energía en el futuro. Cada día que pasa nos damos mejor cuenta de cómo la escena internacional convierte al plan para la energía de los Conservadores en el único medio SEGURO para proveer al bienestar de los canadienses en el futuro.

EL COMPROMISO CON LA LIBERTAD de los Conservadores Progresistas ha sido inmediato y responsable. El gobierno canadiense ha de boicotear los Juegos Olímpicos si las tropas Soviéticas no se retiran de Afganistán antes del 20 de Febrero. Nuestros gastos para la defensa han sido incrementados para HONRAR nuestras obligaciones para con la OTAN (NATO). El gobierno de Clark ha cortado su asistencia a los países agresores. Estamos firmemente resueltos a luchar junto con nuestros aliados contra todas las formas de la agresión global soviética.

En sólo seis meses, los Conservadores Progresistas han colocado los cimientos para un buen y SOLIDO FUTURO. La labor tan sólo ha comenzado -continuémosla juntos.

El 18 de Febrero vote
CONSERVADOR PROGRESISTA

P.C. Party of Canada, Ottawa, Ontario

Caricaturizan a la Primera Ministra Británica

Llámenla "la mariposa de hierro", pero no caricaturicen a la primera ministra Margaret Thatcher como "una cruza de bruja con buitre".

Eso es lo que enojados miembros del partido conservador de la señora Thatcher dicen que está haciendo el partido laborista con un apoyavasos que está distribuyendo en Londres.

La premier aparece como una criatura con forma de pájaro, con la nariz imitando al Concorde, y con un enorme peinado.

El parlamentario laborista Eric Heffer, que organizó la campaña, dice que "pensamos que es halagadora".

En cambio, el parlamentario tory Keith Best sostiene que "es absolutamente patética", y que "el partido laborista todavía no aprendió a tratar con una mujer como primer ministro".

Escritoras Latinoamericanas en Nueva York

Tres escritoras latinoamericanas se presentarán el 11 de febrero en Nueva York, en el Teatro Público de Joseph Papp.

En el programa "Poets At The Public", leerán sus poemas la mexicana Elena Poniatowska; la brasileña Nelida Pinon, y la Argentina Luisa Valenzuela.

Las presentaciones estarán a cargo de Gregory Rabassa, traductor de la obra de Gabriel García Márquez, Cien Años de Soledad.

Las escritoras se encuentran en Estados Unidos para tomar parte en una Conferencia sobre América Latina, organizada por el Pen Club.

APRENDA A BAILAR
Latino y Disco
12 Sesiones de 1 hora
ESPECIAL
$85.00
3111 Dufferin
(y Lawrence)
DANCE STUDIO 781-0661

Para Clasificados

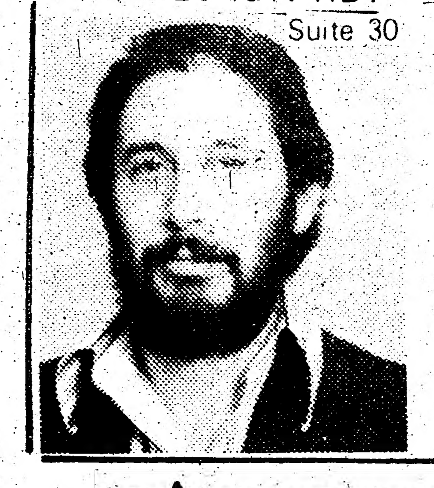
llame al

967-5326

TELEFUNKEN

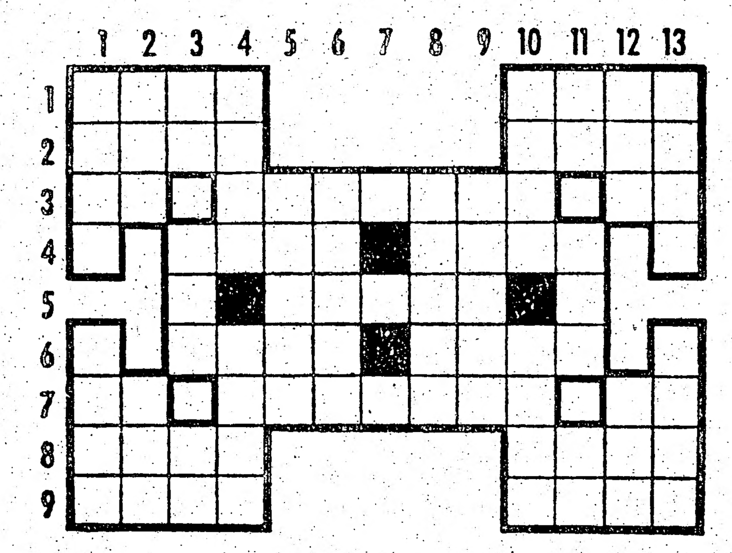
*Tenemos todas las marcas. * 110 y 220 voltios.
BLANDER RADIO
559 BLOOR ST. W. 531-1950 · 418 COLLEGE ST. 961-1535

BLIZZARD
698 WESTON RD. DRIVING SCHOOL
Suite 30
ESCUELA DE MANEJO
Licenciado y aprobado por el Gobierno
INSTRUCTORES DE HABLA HISPANA
Clases de manejo desde su casa
Vehículos disponibles para el examen práctico
TORONTO · NORTH YORK
MISSISSAUGA 622-9603



PARA INSTALAR CALEFACCION O Aire acondicionado
llame a Joe Barbuto
al 485-4408
CALORIFERO A GAS
DESDE
$349
Con la compra de esta máquina, la compañía le ofrece un humidificador automático.
OFERTA LIMITADA
OFERTA ESPECIAL
NINGUN PAGO DE ENTRADA.
INSTALACION Y LICENCIA en caso necesario es EXTRA.
DESCUENTO ESPECIAL EN LA INSTALACION DE AIRE ACONDICIONADO.
Para información sin ninguna obligación visite nuestra sala de exposiciones, todos los días
Haga uso más abundante de agua caliente por sólo $3.00 al mes
485-4408 · 635-0530
NATIONAL HEATING
AND AIR CONDITIONING SALES
2041 AVENUE ROAD · TORONTO

CRUCIGRAMA



H. 1. Casa fuera de la ciudad. Levantar una cosa colgada, tirando de una cuerda que, al efecto, pasa por lugar más alto. 2. Mamífero carnicero de la familia de los cánidos, llamado científicamente *Canis lupus*. Chispa eléctrica. 3. Campeón. Vendaval. Símb. del americio. 4. Colorada. Fraude, engaño. 5. Púlpito. 6. Unica, abandonada. Dios del vino. 7. Otra cosa. Armazón de cobre sobre la que se pone y estira la piel del timbal. Escuché. 8. Cuchillo grande y puntiagudo. Cuerpo. 9. Montaña de la tierra de Canaán. Cariño.

V. 1. Remos de las aves. Persona que hace maleficios. 2. Gorro militar antiguo. Fermento gástrico. 3. Mes del calendario hebreo. Igualdad de nivel. Símb. del calcio. 4. Flor del río Nilo. Dícese del capullo de seda con dos gusanos. 5. Interjección con que se denota el deseo de que suceda algo. 6. Ronzal de una bestia. 7. La "n", la "b" y la "d". 8. Ladrillo crudo. 9. Regalar, dar. 10. Explosivo que contiene materias ligeramente radiactivas. Vivienda, hogar. 11. Río de Marruecos. Metal precioso. Símb. de Brahma. 12. Educadora. Río de Abisinia. 13. Chata, sin punta. Envolver.

Solución del anterior

1. Alar. Tapa. 2. Bobo. Unir. 3. Ut. Borodín. Re. 4. R. Nabí. Idos. L. 5. A. Eleva. O. 6. A. Lasa. Alus. P. 7. VI. Jaranas. Ge. 8. Alba. Agar. 9. Loar. Nasa.

CENTRO DE MUJERES INMIGRANTES
Immigrant Women's Centre
El Centro de Mujeres Inmigrantes es un centro de ayuda a la mujer inmigrante, principalmente en el área de la salud. Ud. puede obtener información general, orientación y servicio de consulta médica relacionado con:
*Control de la natalidad, infertilidad, menopausia y otros problemas femeninos.
*Test de embarazo y de prevención del cáncer.
Los servicios de orientación y clínica médica son gratuitos y confidenciales.
(No se requiere OHIP)
Horario de:
oficina: 10.00 A.M. a 5.00 P.M. Clínica médica: martes de 5.00 a 8.00 P.M.
El médico y las consejeras hablan español.
924-7161 348 College St.

NEW COLLEGE
CLEANERS & LAUNDERERS
SERVICIO DE TINTORERIA EN SECO
TRAJES - CAMISAS - ABRIGOS - ETC. = PRECIOS ECONOMICOS
353 COLLEGE STREET - TOR.

LAWRENCE TERRACE
1440 LAWRENCE Ave. W. y KEELE St. Subsuelo
247 2179
Con cita Previa
Especializados en corte de pelo, método de secado, pelo largo, permanentes, teñidos.
Martes · Miércoles de 9 a 4:30
Jueves · Viernes de 9 a 7
Sábado de 8 a 3:30

All Languages Service
TRADUCCIONES ALS LEGALIZADAS
TRADUCTORES E INTERPRETES
EN MAS DE 70 IDIOMAS
361-0303
SUITE 1105, 67 YONGE STREET, TORONTO, ONT. M5E 1J8

MRS. ELENA
Lectora de Cartas y Palmas
TEL 656-0565
MEJOR LECTURA Y RAPIDOS RESULTADOS.
Ella le quitará toda influencia diabólica y mala suerte. Ella le dará el poder hacia una nueva vida. Atará los hilos hacia el matrimonio, salud, negocios y amor. Si estas puertas están cerradas, ella las abrirá.
Permita que los misterios de Mrs. Elena trabajen para Ud. Venga hacia sus manos de poder y alegría. Donde una vez hubo oscuridad, ella pondrá luz y salud.
Resultados garantizados.
DIARIAMENTE DE 9 am. a 9 pm.
NO DEJE DE LLAMAR A MRS. ELENA HOY MISMO

PRODUCTOS
GOUDAS

Indispensable
en la
cocina latina

PERSONALES

DR. JOHN GEORGE SOMJEN

NOTARIO PUBLICO E
INTERPRETE JURADO
Poderes, documentos, escrituras, Income Tax, traducciones legalizadas. Se habla español.
344 BLOOR STREET W., OF. 504
TORONTO, ONT. (esquina Spadina)
Horario de 10 A.M. a 8 P.M. Tel. 921-7185

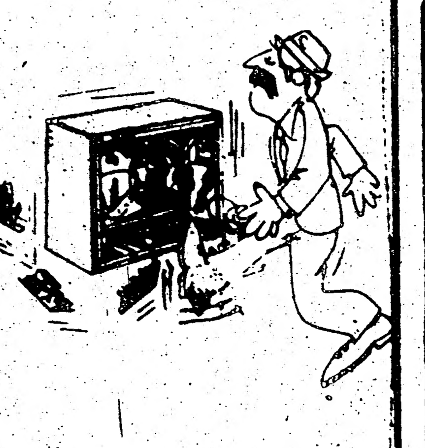
Abogado
Notario Público
Saul Jonas
Edificio Médico de College y Manning.
559 COLLEGE ST.
Suite 305
961-3474

HOWARD A. MARCUS
ABOGADO
Asuntos legales de todo tipo.
Se habla español.

Paisley, Marcus & Sargeant
439 UNIVERSITY AVE. SUITE 1640
TORONTO ONT. M5G 1Y8
593-5300
De 9.30 A.M. a 5.30 P.M.
Después de las 5.30 P.M. con cita.

REPARACIONES

NO POR FAVOR!
No llegue a extremos desesperantes.
Llame a Javier



Ventas y reparaciones de televisores blanco y negro, color, stereos, radios.

RADIO 19
1500 DUNDAS ST. W.
TORONTO
TEL. 532-3022
Técnico propietario
JAVIER GUTIERREZ

Reparaciones de radios, televisores, tocadiscos, stereos. Trabajos garantizados, precios bajos. Servicio a domicilio. 762-6767 o 279-5551. Pino.

Plomería, calefacción y arreglos de cocina y baño. Trabajos nuevos o reparaciones. No pierda su dinero o tiempo. Llame a Steve 782-5095.

Speedy Auto Mecanic. Especialista en reparación de todo tipo de coches. Completo trabajo de chapa y pintura y servicio de remolque 138 Claremont St. (al fondo) 366-4416.

SE ALQUILA

Salón para banquetes, matrimonios, fiestas, bailes. Hay piscina, lugar de recreación, picnic, esquí, tenis, atmósfera rústica, de 10 a 400 personas. Jane St. 8 millas al norte del Hgwy. 7. 881-3103. Domenic.

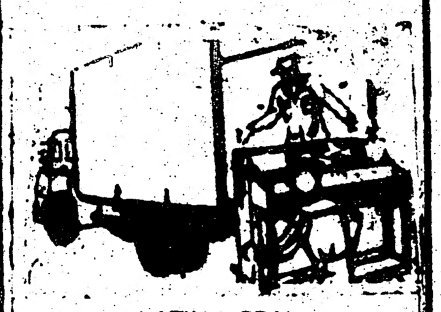
Se alquila departamento. 3 dormitorios, sala, cocina, cuarto de lavandería, baño completo, garage. Entrada independiente. Zona de Dupont y Symington. 534-8093 o 534-4715, después de la 5 pm.

Máxima distinción y alegría con el conjunto
MUSICA LATINA FANTASIA
Mayor información, Adolfo Tel. 782-3814, o Rodolfo, Tel. 782-7704.

MUDANZAS

MUDANZAS. De todo tipo, servicio de carga al aeropuerto, precios bajos, llamar a Benítez. 651-7927.

Armando Moving Mudanzas. Grandes o pequeñas en todo Canadá. Precios bajos. Tarifas especiales al aeropuerto. Armando 535-1876.



LATIN - CDN
CARTRADGE and MOVING
Si desea mudarse, no lo piense mucho. Llámenos y lo atenderemos cordialmente. El mejor servicio con esmero y rapidez. Ramón Hernández. 654-5421.

OPORTUNIDADES DE TRABAJO

BUSCO NIÑERA
Por tres o cuatro tardes por semana para niño de 2 años. Necesario presentar recomendaciones y ser persona responsable, preferible área de Bathurst y Eglinton. Llamar al tel. 781-7683, después de las 6 pm., fines de semana, a cualquier hora.

$7.95 PART TIME-$8.95 FULL TIME
Delivery and sales of small appliances. No experience necessary. Must be neat. With car and be able to work some evenings. For personal interview call Mr. Erikson. Tel.651-4012.

GANE DINERO EN SU TIEMPO EXTRA
Se necesitan personas con deseos de vender productos Avon. Pregunte por Gladys
Después de las 5 368-9446

SE VENDE

$49.900
St. Clair y Oakwood. Casa de ladrillo, separada a ambos lados con 3 cuartos de dormir y garage.

Magnífica townhouse de 3 dormitorios, con basement profesionalmente terminado.
CARMEN PIENSOS
783-3333
638-1492

En busca de televisor, radio, stereo, refrigeradores, cocinas, air conditioners? No salga de su casa a comprar, vamos a su domicilio. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

Se vende fiambrería, quesería y carnicería. Weston area, en barrio latino. Llamar al 221-8608 de 7 pm. a 10 pm.

FLORIDA VENDO
Lote para edificio cerca del mar. También apartamento condominio.
G. HORNOU REALTOR
683-5495

Televisores blanco y negro desde 108.85 dól. Color 399.95, nuevos con garantía Zenith, Sony, Toshiba. Facilidades de pago. Llame a Pino 762-6767 o 279-5551.

SINGER
Máquinas de coser industriales y domésticas. Nuevas y usadas. Reparaciones.
620 Bloor St. W. 537-4881

Vendo 74 Fiat 124. 44.000 millas. Solamente $900. Pintura nueva.
Ford 1973 Galaxy. $1.000 o mejor oferta.
535-7010

PIZZERIA PARA VENTA
En High Park, bien equipada. Buena oportunidad $20.500. Financiación.
Llamar al Tel. 622-7370, desde las 9 am. al mediodía.

COMUNICADOS

C.S.D.C. PICHINCHA

El C.S.D. Pichincha comunica la nómina de su nueva Directiva 1980-1981: Presidente, Bolivar Leiva; Vice Presidente, Ramón Tello; Secretario, Marco Yepes; Tesorera, Gloria de Alvarez; Vocal de Deportes, Luis Ortiz; Vocal de Cultura, Milton Herrera; Vocal de Prensa y Publicidad, Ricardo Espinosa; Adolfo Paredes, Delegado ante la Liga.

El C.S.D. C. Pichincha cita a todos los jugadores y demás personas que deseen integrarse en el equipo de fútbol este año, a los entrenamientos que se llevarán a cabo a las 6:30 pm., tres días por semana, y que darán comienzo a partir del día miércoles 20 de febrero, estando a cargo del conocido y popular profesor Julio Saavedra.

Para mayor información y darles el sitio de los entrenamiento, llamar a los teléfonos 534-8539 (J. Saavedra) o 663-4732 (Bolivar Leiva).

CLUB DE AJEDREZ ARUCO

El Club de Ajedrez "Aruco" invita a los interesados en tomar parte en el 2o. Torneo Hispanoamericano de Ajedrez a realizarse el 16 de febrero, en la parte baja del Restaurante La Cumparsita, a las 2 pm.

El campeón disputará el título con el campeón actual, Luis Russo.

Todos quedan invitados.

La Directiva

CLUB TUNGURAHUA

El Club Tungurahua invita a toda la comunidad latinoamericana a la Misa de Bendición de las Flores y de las Frutas a realizarse en la Iglesia de St. Peters, el día sábado 16 de febrero, a las 10 a.m.

La Directiva

CLUB SOCIAL Y DEPORTIVO NACIONAL

Invita a todas las personas interesadas en formar parte de la institución, comunicarse a los siguientes teléfonos: 531-9827 ; 531-3949. Preguntar por Galo o Eduardo.

SELECCION ECUATORIANA

Se cita a todos los jugadores de la Selección Ecuatoriana a los entrenamientos que se efectúan en la escuela 50 Landerton y Centennial (Jane y Finch), los días martes y jueves de 7 a 9 de la noche.

La Dirección

CLUB AMERICA STARS

La Junta Directiva del Nuevo Club América Stars que este año participará en la Liga Hispanoamericana agradece a todos los equipos que apoyaron su vinculación. El Presidente del Club Sr. Juan Kaltekis desea a todos los clubes que participarán. Los mejores deseos. Lo mismo invita a jugadores interesados a vincularse en este club, que se comuniquen por teléfono llamando al No. 861-1862 de 11:30 a 2p.m.

CLUB SOCIAL DEPORTIVO GUAYAQUIL
(antes Club Social Deportivo Cosmos Milvan)

Tiene el honor de comunicarle a la Colonia Hispana, que la nueva Directiva y Socios acordó por unanimidad cambiar el nombre al C.S.D. Cosmos Milvan, y esta designación recayó en el nombre de una bella ciudad del Ecuador, cuyo nombre es Guayaquil. Señores hispanos, esperamos el apoyo de todos Uds. para este año y todos los venideros para defender con orgullo los colores de nuestro Club, tanto en la vida social como deportiva.

A continuación damos a conocer los nombres de las personas que componen la nueva directiva del C.S.D. Guayaquil: Presidente Sr. Gustavo Basantes (Re-electo); Vice-Presidente Carlos Tomalá; Secretaria Sra. Lola Echevarría; Pro-Secretario Sr. William López; Tesorero Henry Vergara. Vocales Principales: César Echevarría, Galo Plúas, Nicida Castillo, Manuel Jácome, Lucy Valenzuela, Valentín Ratto. Vocales Suplentes: Jaime Castillo, Mercede Basantes, Luisa Lindao, Cristobal Ramírez, Victor Yanqui, Stanley Abarca. Delegado de Deporte: Principal: Galo Bajaña. Suplente: Manuel Arreaga. Delegado de Relaciones Públicas Sra. Margot Tomala.

C.S.D. RIO AMAZONAS

Invitamos a los jugadores de fútbol que deseen jugar en nuestro Club que pueden asistir a los entrenamientos en GULF-STREAM PUBLIC SCHOOL, ubicado en Verobeach e Indrio. Esta calle queda en Weston Rd. entre Sheppard y Finch, hay 2 gasolineras y una Iglesia pequeña, allí es la entrada al Weston. Los días viernes de 7 a 10 de la noche, se espera puntual asistencia. También los pibes de 9 a 14 años, en la misma escuela, pueden participar en el Primer Campeonato de Indoor Fútbol organizado por Golazo Deportivo en representación del Río Amazonas.

También los días sábados de 7 a 10 de la noche en 9 Milvan y Finch en el Centro Comunitario Latinoamericano esperamos a todos los socios y simpatizantes, para discurrir muchos puntos sobre la marcha de nuestro Club. Desde ya les agradecemos a todos la asistencia, o llamar al teléfono 745-8753

LA DIRECTIVA

CLUB TABARE URUGUAY

El Club Tabare Uruguay cita a los jugadores del equipo a las prácticas en el Gimnasio del Colegio "Mary Angels", ubicado en 1477 Dufferin y Davenport, todos los lunes a las 8:30 de la noche, y los días martes a las 6 p.m. en el Gimnasio del Colegio "Franklin Horner", entre Brownline y Kipling.

Para información, comunicarse con el teléfono 767-2343 o 921-3434. Preguntar por Vicente Rifici.

CLUB CHILE LINDO

El Club Chile Lindo comunica a los socios y jugadores que a partir del día 2 de febrero su campeonato de Indoor Fútbol se efectuará la nueva dirección de Borden St. y Harbord en el Central Technical School. (Entrada por Borden).

CLUB GUATEMALA

El Club Guatemala invita a todos sus jugadores e interesados para formar el club, a los entrenamientos que se llevarán a cabo en el Scadding Court (Dundas y Bathurst), todos los jueves de 7:30 pm. a 10 pm.

La Directiva

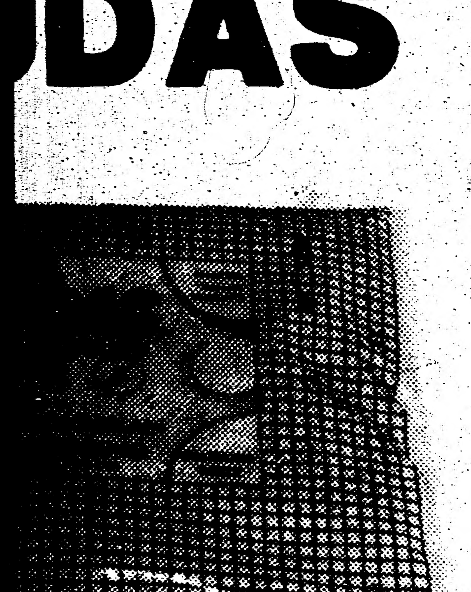
Lunes 11 de Febrero de 1980
COLLEGE
LAUNDERERS
TINTORERIA EN SECO
ETC. = PRECIOS ECONOMICOS
STREET - TOR.

LAWRENCE TERRACE
1440 LAWRENCE Ave. W. y KEELE St. Subsuelo
247-2179
Con cita Previa
Especializados en corte de pelo, método de secado, pelo largo, permanentes, teñidos
Martes - Miércoles de 9 a 4:30
Jueves - Viernes de 9 a 7
Sábado de 8 a 3:30

ges Service
LEGALIZADAS
E INTERPRETES
DE 70 IDIOMAS
0303
ET, TORONTO, ONT. M5E 1J8

MRS. ELENA
ectora de Cartas y Palmas
TEL 656-0565
APIDOS RESULTADOS
diabolica y mala suerte. Ella le
a vida. Atará los hilos hacia el
amor. Si estas puertas están
Mrs. Elena trabajen para Ud.
dar y alegría. Donde una vez hubo
salud.
DE 9 am a 9 pm.
MRS. ELENA HOY MISMO

UCTOS
DAS



ensable
n la
a latina

Sansui

SIGHTS & SOUNDS OF THE 80's

LAS SERIES PROFESIONALES

SPX 11000 — ALTA RESOLUCION
4 VIAS
SISTEMA DE 8 PARLANTES

Entregando como minimo 85 x 85 Watts RMS hacia 8 ohms de 10 a 20.000 Hz con no más de 0.015% de distorción total de poder separado por canal. Limpio sonido dinámico.

TU717 FM/AM SELECTOR
Precisión frontal FM frecuencia cuádruple. Capacidad selectiva de incrementar sensitividad FM. Seccion avanzada IF con selección ancha/angosta. Selección suave y precisa.

SR838 — TOCADISCO MANUAL QUARTZ DE ACCION DIRECTA

Velocidad de disco revibrado dentro del 0.002%. Control de velocidad infima.

GX5 ESTANTE AUDIO SANSUI

SC3110 Tocacintas cassette Direct-o-Matic

Sansui

THE AUDIBLE EDGE

SUPERCOMPO

NEW FOR 1980

$3500.00

$699.00

$899.00

$1299.00

GENERAL SOUND & AUDIO

OWNED AND OPERATED BY L & M FURNITURE

303 AUGUSTA AVE. PHONE 962-3731-4

CHARGEX
VISA

master charge

Consulte por nuestros sistemas de credito a Ivan Solorzano